

**HS2016/HS2016-4/HS2032/HS2064/HS2064 E/HS2128/
HS2128 E Alarmpaneel**

Gebruiksaanwijzing



WAARSCHUWING: Deze gebruiksaanwijzing bevat informatie over beperkingen met betrekking tot het gebruik en de functionaliteit van dit product en informatie over beperkingen met betrekking tot de aansprakelijkheid van de fabrikant. De gehele handleiding dient zorgvuldig te worden gelezen.

Inhoudsopgave

1.0 Kort overzicht	4
2.0 Inzicht in uw bedienpaneel	6
2.1 Pictogram en LED-bedienpaneelsymbolen	6
2.2 Modellen toetsenborden	7
3.0 Het beveiligen van huis en erf	8
3.1 Inschakelen van het systeem	8
3.1.1 Het inschakelen van het systeem (Onbegrensde vertraging verlaten)	8
3.1.2 Inschakelen van het systeem met het toetsenbord in de stand Weg	8
3.2 Met het toetsenbord Blijven inschakelen op het systeem	9
3.2.1 Stille uitlooptijd	9
3.3 Met het toetsenbord inschakelen van de stand Nacht op het systeem	10
3.4 Inschakelen zonder inloop	10
3.5 Verlaten wanneer het systeem al is ingeschakeld - Snel verlaten	11
3.6 Het inschakelen van het systeem met een 2-weg draadloze sleutel	11
3.7 Overbruggen van zones	11
3.7.1 Aanvullende overbruggingsfuncties	11
3.8 Overbruggingsgroepen	13
3.9 Fouten bij inschakelen fouten bij verlaten	14
3.9.1 Fouten bij inschakelen	14
3.9.2 Hoorbare fouten bij weggaan	14
3.9.3 Het corrigeren van een fout bij verlaten	14
3.10 Uitschakelen van het systeem	14
3.10.1 Fouten bij uitschakelen	15
4.0 Het PowerSeries Neo Beveiligingssysteem	16
4.1 Algemene systeembediening	16
4.2 Koolmonoxide detectie	16
4.3 Branddetectie	16
4.4 Het testen van uw systeem	16
4.5 Bewaking	17
4.6 Onderhoud	17
5.0 Noodtoetsen	18
5.1 Alarmen	18
5.1.1 Brandalarm	18
5.1.2 Koolmonoxidealarm - 4 pieptonen, lange pauze, 4 pieptonen	18
5.1.3 Indringing (inbraak)alarm - Continue sirene	18
5.1.4 Venster voor annuleren van het alarm	18
5.1.5 Het bekijken van alarmen in het geheugen	19
5.1.5.1 Alarmberichten	19
5.2 Herinstellen rookdetectoren	19
6.0 Draadloze sleutels en overige apparatuur	20
6.1 Het gebruik van 2-weg draadloze sleutels	20
6.1.1 PG4929/PG8929/PG9929	20
6.1.2 PG4939/PG8939/PG9939	20
6.2 Gebruik van nabijheidslabels	20
6.3 SMS-commando's en bediening	20
6.3.1 Het gebruik van het toetsenbord om het nummer op te zoeken dat gebeld moet worden voor SMS-commando's	21
6.3.2 Versturen van SMS-commando's naar uw systeem	21
6.3.3 SMS-commando's	21
6.3.4 SMS-reacties van uw systeem	22
7.0 Gebruikers beheren	23
7.1 Soorten toegangscodes	23
7.1.1 Het toevoegen, wijzigen en verwijderen van toegangscodes	24
7.1.2 Aanmelden en verwijderen van nabijheidslabels	24
7.1.3 Een gebruiker een naam geven	25
7.1.4 Het toewijzen van een partitie aan een gebruikerscode	25
7.2 Configureren aanvullende gebruikersopties	26
8.0 Gebruikersfuncties	27
8.1 Buffer evenementen	27
8.2 Het instellen van tijd en datum	27
8.3 Het in-/uitschakelen van de functie Automatisch in-/uitschakelen	27
8.4 Het instellen van de tijd voor automatisch inschakelen	27
8.5 Toestaan dat de installateur uw systeem op afstand onderhoudt - DLS	28
8.6 Gebruikersoproep	28
8.7 Te laat Uitgesch	28
8.8 Het wijzigen van de helderheid van het LCD-toetsenbord	29
8.9 Het wijzigen van het contrast van het LCD-toetsenbord	29
8.10 Instellen volume van de zoemer	29
8.11 Het stemvolume instellen	29
8.12 Het stembelvolume instellen	29
8.13 Het herstellen van het systeem	30

Inhoudsopgave

8.13.1 Technicusreset	30
8.13.2 Herinstellen op afstand (anticode)	30
8.14 Gebr. looptest	30
8.14.1 Volledige looptest systeem	30
8.15 Probleemomstandigheden	31
9.0 Omgaan met partities	34
9.1 Blok	34
9.1.1 Bediening met een enkele partitie	34
9.1.2 Het uitlenen van een toetsenbord aan een andere partitie	34
9.2 Soorten brand- en CO-zones	35
10.0 Aanvullende functionaliteit	36
10.1 In-/uitschakelen van de bel	36
10.2 Audioverificatie	36
10.3 Visuele verificatie	36
10.3.1 Uitgesloten van het systeem vanwege ongeldige pogingen	36
10.4 Commando-uitgangen	36
10.5 Inbraakverificatie	37
10.6 Slinger-uitschakeling	37
10.7 Wachtstand gesprek	37
10.8 Brandalarmverificatie	37
11.0 Verklaringen regelgevende instantie	38
12.0 Veiligheidsaanwijzingen	39
12.1 Regulier onderhoud en probleemoplossing	39
12.1.1 Reiniging	39
12.1.2 Probleemoplossing	39
12.1.3 Toepasselijke modellen	39
13.0 OVEREENKOMST (EULA)	40
14.0 Het plaatsen van detectoren en vluchtplan	42
14.1 Rookdetectoren	42
14.2 Brandontsnappingsplan	42
14.3 Koolmonoxide detectie	43
15.0 Referentiebladen	44
15.1 Systeeminformatie	44
15.2 Contactgegevens onderhoud	44
15.3 Toegangscode en sensor-/Zone-informatie	45













1.0 Kort overzicht



Het PowerSeries Neo Alarmsysteem maakt op alle modellen van de toetsenborden gebruik van sneltoetsen om toegang te krijgen tot opties of functies. Wanneer er een LCD toetsenbord wordt gebruikt, gebruikt het PowerSeries Neo Alarmsysteem daarnaast een menu-gebaseerd navigatiesysteem. De rol toetsen kunnen worden gebruikt om door de lijst met opties te [Rollen] die zich in het huidige menu bevinden. Zie voor meer informatie over toetsenpanelen: 2.0 "Het begrijpen van uw toetsenpaneel". Raadpleeg gedetailleerde informatie over alle opgenomen activiteiten d.m.v. het bijbehorende sectienummer.









Opmerking: Sommige functies moeten door de installateur worden ingeschakeld.

Opmerking: In UL geregistreerde installaties zijn geen bypassgroepen toegestaan.

Opmerking: [*] - Indien geconfigureerd door de installateur.

Statuslampjes	Functietoetsen	Functietoetsen	Statuslampjes	Noodtoetsen	Noodtoetsen
	Gereed - Geeft een normaal systeem aan. Moet aan zijn om het systeem te kunnen inschakelen. Om dit lampje te activeren moeten alle zones veilig gesteld of overbrugd zijn en het systeem moet zijn uitgeschakeld.		Aanwezig Inschakeling		Brandalarm
	Inschakeling - Geeft aan dat het systeem is ingeschakeld. Als het lampjes Gereed en Ingeschakeld allebei aan zijn, geeft dit aan dat er een uitgangsvertraging aan de gang is.		Afwezig Inschakeling		Medisch Alarm
	Probleem - Als dit aan is, geeft dit een systeemstoring of sabotage aan. Als dit knippert geeft dit aan dat de batterij van het toetsenbord bijna leeg is. Volg de weergegeven aanwijzingen of voer [*][2] in om problemen te bekijken. Het oplossen van de problemen zorgt ervoor dat het indicatielampje uit gaat.		Deurbel		Paniekalarm
	Netspanning - Geeft aan dat er netspanning aanwezig is. Het netspanningslampje gaat uit als er geen netspanning aanwezig is.		Herinstellen sensors		
			Versn Uittl		

Handeling	Duw	Sectie
Afwezig Inschakeling	 gedurende 2 seconden + [Toegangscodes]	3.1.2
Aanwezig Inschakeling	 gedurende 2 seconden + [Toegangscodes]	3.2
Nachtstand Inschakeling	Wanneer ingeschakeld in verblijfmodus [*][1] + [Toegangscodes*]	3.3
Uitschakeling	[Toegangscodes]	3.1
Inschakelen zonder inloop	[*][9] + [Toegangscodes*]	3.4
Snel inschakelen/Snel verlaten	[*][0]	3.5
Afbreken inschakelingssequentie	[Toegangscodes]	
Onderdrukken - Alle onderdrukingsopdrachten beginnen met [*][1] + [Toegangscodes*]		
Overbruggen individuele zones	[3 cijferig zone #]	3.7.1
Overbrug alle open zones	[9][9][8]	3.7.1

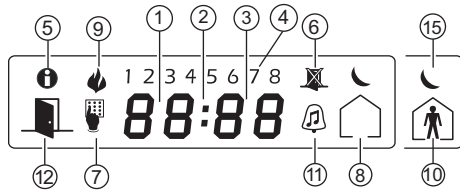
Handeling	Duw	Sectie
Oproepen vorige overbrugging	[9][9][9]	3.7.1
Opheffen overbrugging	[0][0][0] OF [Bladeren] onderdrukkingsopties + [*] + [Bladeren] onderdrukkingen wissen + [*]	3.7.1
Programma overbruggingsgroep	[3-cijferige zone # s] + [9][9][5] OF [3-cijferige zone # s] + [Bladeren] onderdrukkingsopties + [*] + [Bladeren] prg onderdrukkingsgroep + [*]	3.8
Laden overbruggingsgroep	[9][9][1] OF [Bladeren] onderdrukkingsopties + [*] + [Bladeren] onderdrukkingsgroep + [*]	3.8
Algemene functies		
Instellen tijd en datum	[*][6] [Hoofdcode] + [0][1]	8.2
In-/Uitschakelen bel	[*][4] + [Toegangscod*] OF 	10.1
Wijzigen helderheid	[*][6] + [Hoofdcode] + [1][2] + 	8.8
Wijzigen contrast	[*][6] + [Hoofdcode] + [1][3] + 	8.8
Gebruiker toevoegen/verwijderen	[*][5] + [Hoofdcode] + [Toegangscod] + 1	7.0
Herinstellen rookdetectoren	 OF [*][7][2]	5.2
Bekijken problemen	[*][2] + [Toegangscod*] + 	8.15
Bekijken alarmen	[*][3] + [Toegangscod*] + 	5.1.5
Uitvoeren systeemtest	[*][6] [Hoofdcode] + [0][4] + 	4.4
Volume zoemer	[*][6] [Hoofdcode] + [1][4] + 	8.10

2.0 Inzicht in uw bedienpaneel

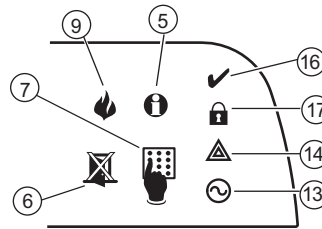
Het PowerSeries Neo alarmsysteem ondersteunt diverse draadloze, bedrade en proximity sensor-LCD, -LED en pictogrambedienpanelen. Alle toetsenborden zijn uitgerust met de LED-statuslampjes beschreven in sectie 1 "Snelle naslag". HS2LCD series toetsenborden geven systeemberichten weer op het LCD-scherm. De toetsenpanelen van de serie HS2ICN geven berichten weer, zoals omschreven in de volgende sectie. Toetsenpanelen van de serie HS2LED geven berichten weer via een serie genummerde LED's, zoals omschreven in de volgende sectie. Alle versies van de toetsenborden zijn voorzien van een massief blauwe LED-balk die altijd brandt, behalve wanneer het systeem is aangemeld en een nabijheidslabel is aangeboden aan, en geaccepteerd door het toetsenbord.

2.1 Pictogram en LED-bedienpaneelsymbolen

HS2ICN Serie



HS2LED Serie



- | | | |
|-----|----------------------------|--|
| 1. | Cijfers van de klok 1, 2 | Deze twee uit 7 segmenten bestaande klokcijfers geven de uren weer wanneer de lokale klok actief is. Cijfer 2 wordt ook gebruikt om het zonenummer als de 1 te identificeren wanneer het zonenummer 100 of hoger is en de OPEN- of ALARM- iconen actief zijn. |
| 2. | : (Dubbele punt) | Dit icoon is het scheidingsteken voor uren/minuten en knippert eenmaal per seconde wanneer de lokale tijd wordt weergegeven. |
| 3. | Cijfers van de klok 3, 4 | Deze twee cijfers, die ieder uit 7 segmenten bestaan, geven de cijfers van de minuten aan als de lokale tijd wordt weergegeven. De cijfers 3 en 4 worden gebruikt om het zonenummer open zones of het alarmgeheugen weer te geven. Deze twee cijfers, gecombineerd met het klokcijfer 2, scrollen een zone per seconde vanaf het laagste nummer tot het hoogste tijdens het scrollen door zones. |
| 4. | 1 tot 8 | Deze nummers identificeren problemen als er op [*][2] wordt gedrukt. |
| 5. | Geheugen | Geeft aan dat er zich alarmen in het geheugen bevinden. |
| 6. | Overbruggen | Geeft aan dat er zones worden overbrugd. |
| 7. | Programmeren | Geeft aan dat het systeem in de installateur- of gebruikersprogrammering, of dat het bedienpaneel bezig is, en de LED knippert in cadans van 250ms AAN en 250ms UIT. Als er een toegangscode is vereist tijdens de toegang tot stermenu's, is deze LED AAN en blijft deze branden om aan te geven dat de code vereist is. |
| 8. | Weg | Geeft aan dat het paneel is ingeschakeld in de stand Weg. |
| 9. | Brand | Geeft aan dat er zich brand- of CO-alarmen in het geheugen bevinden. |
| 10. | Blijf | Geeft aan dat het paneel is ingeschakeld in de stand Blijf. |
| 11. | Deurbel | Dit icoon gaat aan wanneer de toets voor de belfunctie wordt gedrukt om Deurbel op het systeem in te schakelen. Dit icoon gaat uit wanneer de toets voor de belfunctie weer wordt gedrukt om Deurbel uit te schakelen. |
| 12. | OPEN | Dit icoon wordt gebruikt met cijfers 1 en 2 van de klok om geactiveerde zones (geen alarm) op systeem aan te geven. Als er zones worden geopend zal het icoon OPEN aan gaan, en de uit 7 segmenten bestaande schermen 1 en 2 zullen de geschonden zones beurtelings weer geven. |
| 13. | AC | Geeft aan dat het hoofdpaneel wordt voorzien van netspanning. |
| 14. | Systeemprobleem | Geeft aan dat er een actief systeemprobleem is. |
| 15. | Nacht | Geeft aan dat het paneel is ingeschakeld in de nachtstand. |
| 16. | Lampje Gereed (groen) | Als het lampje Gereed aan is, is het systeem gereed om te worden ingeschakeld. Indien bij het overschakelen de Gereed-LED knippert wanneer geforceerde inschakeling is ingeschakeld, knippert de LED wanneer er geforceerde inschakelbare zones open zijn op de par-titie. |
| 17. | Lampje Ingeschakeld (rood) | Als het lampje Ingeschakeld aan is, is het systeem ingeschakeld. |

Opmerking: Bij UL geregistreerde installaties kunnen zones uitsluitend handmatig worden overbrugd.

2.2 Modellen toetsenborden

Opmerking: In onderstaande lijst: als $x = 9$ (dan werkt het systeem op 912-919MHz), $x = 4$ (dan werkt het systeem op de 433MHz band) of $x = 8$ (dan werkt het systeem op de 868MHz band). Alleen modellen die werken op de 912-919MHz band zijn UL/ULC geregistreerd.

HS2LCD	Alfanumeriek LCD-toetsenbord
HS2LCDP	Alfanumeriek LCD-toetsenbord met ondersteuning voor nabijheidslabels
HS2ICN	Pictogram bedienpaneel
HS2ICNP	Pictogram bedienpaneel met ondersteuning voor nabijheidslabels
HS2LED	LED-toetsenbord
HS2LCDRFx	Alfanumeriek LCD-toetsenbord met draadloze ontvanger
HS2LCDRFPx	Alfanumeriek LCD-toetsenbord met draadloze ontvanger en ondersteuning voor nabijheidslabels
HS2ICNRFx	Pictogram bedienpaneel met draadloze ontvanger
HS2ICNRFPx	Pictogram bedienpaneel met draadloze ontvanger en ondersteuning voor nabijheidslabels
HS2LCDWFx	Draadloos alfanumeriek LCD-toetsenbord
HS2LCDWFPx	Draadloos alfanumeriek LCD-toetsenbord met ondersteuning voor nabijheidslabels
HS2LCDWFPVx	Draadloos alfanumeriek LCD-toetsenbord met ondersteuning voor nabijheidslabels & stemactivering
HS2TCHP	Touchscreen bedienpaneel Raadpleeg voor aanvullende informatie de gebruiksaanwijzing voor het aanraakscherm van de HS2TCHP.

Opmerking: Bij systemen die voldoen aan EN50131-1 and EN50131-3, dient het HS2LED bedienpaneel te worden gebruikt in combinatie met een LCD type bedienpaneel (HS2LCD(P), HS2LCDRF(P)8 of HS2LCDWF(P)8 om in het logboek vastgelegde gebeurtenissen te kunnen bekijken en ook voorwaarden te niet te doen die het instellen van het alarmsysteem verhinderen. Het HS2LED bedienpaneel op zichzelf kan deze functies niet ondersteunen.

3.0 Het beveiligen van huis en erf

De PowerSeries Neo voorziet in meerdere activeringsstanden, zoals hieronder omschreven:

Stand Weg	Gebruiken als er niemand in uw huishouden thuis zal zijn. De stand Weg activeert alle omgevings- en binnensensors van het alarmsysteem.
Stand Blijven	Gebruik deze stand als u thuis bent, maar verwacht dat iemand later nog de voordeur zal gebruiken. De stand Blijven activeert het alarmsysteem gedeeltelijk door alle omgevingsensors te activeren en alle binnensensors te overbruggen.
Stand Nacht	Gebruik deze stand als u de omgevings- en binnensensors wilt inschakelen, maar dat u beperkte beweging in het huis wilt toestaan zonder dat het alarm wordt geactiveerd. (Bijv. het uitschakelen van bewegingssensors in het gedeelte met slaapkamers en een badkamer.) De stand Nacht is vergelijkbaar met de stand Blijven, maar overbrugt alleen binnensensoren die zijn geconfigureerd als nachtzones.

Opmerking: Verifieer met uw beveiligingsbedrijf welke standen beschikbaar zijn op uw systeem. Bij SIA FAR geregistreerde panelen, zal de uitlooptijd voor Blijf inschakelen tweemaal zo lang zijn als de uitlooptijd voor Weg inschakelen.

Afhankelijk van de systeemconfiguratie zijn er meerder manieren waarop u uw systeem kunt inschakelen.

U kunt het systeem inschakelen met behulp van een:

- Toetsenbord
- 2-weg draadloze sleutel

Zie ook:

- Stille uitlooptijd

3.1 Inschakelen van het systeem

Het PowerSeries Neo-systeem kan worden ingeschakeld met gebruik van een bedienpaneel, een 2-weg draadloze sleutel of een proximitytag.

3.1.1 Het inschakelen van het systeem (Onbegrensde vertraging verlaten)


In een poging om valse alarmen te verminderen is uw systeem ontworpen om u op de hoogte te stellen van onjuist verlaten bij het inschakelen van het systeem. Als gebruik wordt gemaakt van Druk om in te schakelen, of van de functie Instellen laatste deur, zal een poging om het systeem in te schakelen een onbegrensde vertraging verlaten starten. Het toetsenpaneel laat een keer per seconde een pieptoon horen. Als u de laatste deur voor het verlaten hebt geopend en gesloten, of na het drukken op de toets Druk om in te schakelen, wordt de vertraging voor het verlaten gereduceerd tot een programmeerbare waarde, die meestal 10 seconden is, waarna het alarm de instelling voltooit. Het paneel gebruikt deze tijd om de detectors op het systeem de tijd te geven om naar hun normale toestand terug te keren. Wanneer deze tijd is verstreken, controleert het systeem of er nog open detectors/ramen/deuren zijn. Als er nog enige hiervan open is, annuleert het paneel het inschakelen. Als dit zich voordoet, moet u het pand weer binnengaan, het systeem controleren, enige open zones sluiten en dan weer proberen om het systeem in te schakelen.

3.1.2 Inschakelen van het systeem met het toetsenbord in de stand Weg

De stand Weg activeert het volledige alarmsysteem door:


- Alle omgevingsensors in te schakelen.
- Alle binnensensors in te schakelen.

Het systeem in te schakelen in de stand Weg

1. Zorg ervoor dat alle deuren en ramen zij gesloten en de het indicatielampje Gereed aan is.
2. Voor inschakelen met behulp van de afwezigheidsleutel  houdt u de afwezigheidstoets 2 seconden ingedrukt, en voert u indien nodig uw [toegangscode] in of presenteert u uw nabijheidslabel.

OF

Druk om het systeem snel in te schakelen [*][0].

3. Als er zones zijn overbrugd, zal op ICN of LED-toetsenborden de overbruggings-LED  oplichten en de nummers van de overbrugde zones worden weergegeven. Op een LCD-toetsenbord verschijnt er een waarschuwing.

LCD-scherm

Datum Tijd
JAN 02/13 2:06a



Systeem is
Systeem Gereed

Toon uw tag of
voer code in

* Let op * <>
Overbrug. actief

4. Nadat de inschakelreeks met succes is uitgevoerd gebeurt het volgende:

Uitloop
Actief

- De indicator Ingeschakeld  blijft branden.
- De indicator Gereed  blijft branden.
- De vertragingstimer voor verlaten begint terug te tellen.
- Het toetsenbord piept zes keer en blijft eenmaal per seconde piepen; gedurende de laatste tien seconden piept het snel.
- Het systeem kan worden geconfigureerd met een persistente uitgangsvertraging die alleen eindigt wanneer de uitgangsdeur wordt geopend en gesloten, of wanneer er op een knop buiten het beveiligde object wordt gedrukt.

5. Om de procedure voor het inschakelen te annuleren, voert u uw [toegangscode] in of presenteert u uw nabijheidslabel aan de bedienpaneellezer.

Uitgeschakeld
Geen Alarm

6. Zodra de vertragingstimer voor verlaten afloopt wordt het systeem ingeschakeld, waarbij:

Syst. Ingesch
In Afwezig Modus

- Het indicatielampje Gereed uit gaat.
- De indicator Ingeschakeld blijft branden.
- Het toetsenbord ophoudt met piepen.

Opmerking: De installatieprogramma configureert de vertragingstimer voor verlaten en of er al dan geen toegangscode is vereist om het systeem in te schakelen.

3.2 Met het toetsenbord Blijven inschakelen op het systeem

De stand Blijven activeert het alarmsysteem gedeeltelijk door:


- Alle omgevingsensors in te schakelen.
- Alle binnensensors te overbruggen.

Inschakelen van het systeem in de stand Blijven

1. Zorg ervoor dat alle deuren en ramen zijn gesloten en de het indicatielampje Gereed aan is.


LCD-scherm

Datum Tijd
JAN 02/13 2:06a

2. Houdt de afwezigheidstoets  gedurende 2 seconden ingedrukt en voer, indien nodig, uw [toegangscode] in of presenteert uw nabijheidslabel. Verlaat het huis niet.

Systeem is
Systeem Gereed

dan

3. Als er zones zijn overbrugd, zal op ICN of LED-toetsenborden de overbruggings-LED  oplichten en de nummers van de overbrugde zones worden weergegeven. Op een LCD-toetsenbord verschijnt er een waarschuwing

Toets
Gebruikerscode

* Let op *
Overbrug. actief

4. Nadat de inschakelreeks met succes is uitgevoerd gebeurt het volgende:

Uitloop
Actief



- De indicator Ingeschakeld  blijft branden.
- De indicator Gereed  blijft branden.
- De vertragingstimer voor verlaten begint terug te tellen.

5. Om de procedure voor het inschakelen te annuleren, voert u uw [toegangscode] in of presenteert u uw nabijheidslabel.

Uitgeschakeld
Geen Alarm

6. Zodra de vertragingstimer voor verlaten afloopt wordt het systeem ingeschakeld, waarbij:

Syst. Ingesch
In Aanwezig Mode

- Het indicatielampje Gereed  uit gaat.
- Het indicatielampje aan/uit  aan blijft.
- De overbruggings- of systeeminindicator gaat aan.

Opmerking: Wanneer er een nabijheidslabel wordt gebruikt en er is een zone Blijven/Afwezig geprogrammeerd, dan wordt het systeem in de modus Afwezig ingeschakeld als er een vertragingzone wordt geactiveerd. Als er geen zone Blijven/Afwezig is, wordt het systeem altijd in de modus Afwezig ingeschakeld.

3.2.1 Stille uitlooptijd

Als het systeem is ingeschakeld m.b.v. de toets Blijven  of de methode inschakelen Geen Toegang, dan [*][9]:

- Wordt de waarschuwingspiep uitgeschakeld.
- Wordt de tijd voor het verlaten alleen voor die periode voor het verlaten verdubbeld (uitsluitend CP-01 Versies).

Opmerking: Bij niet-CP-01 Versies wordt de standaard tijd voor verlaten gebruikt.

3.3 Met het toetsenbord inschakelen van de stand Nacht op het systeem

De stand Nacht activeert het alarmsysteem gedeeltelijk door:

- Het overbruggen van alle binnensensoren die zijn geconfigureerd als nachtzones.
- Alle omgevingssensoren in te schakelen.
- Alle overige binnensensoren in te schakelen.


Het inschakelen van het systeem in de nachtmodus is mogelijk nadat het systeem eerst is ingeschakeld in de aanwezigheidsmodus en [*][1] op het bedienpaneel wordt ingedrukt. Het bedienpaneel kan ook worden geconfigureerd met een functietoets om het systeem in de nachtstand in te schakelen. Om toegang te krijgen tot ingeschakelde binnenruimtes wanneer het systeem in de stand Nacht is geschakeld, dient u eerst het systeem uit te schakelen.

Opmerking: Zorg ervoor dat uw installateur u heeft voorzien van een lijst waarop alle geprogrammeerde nachtzones zijn aangegeven. Uw installateur kan een functietoets configureren om het paneel in te schakelen in de stand Nacht, zonder dat het systeem al is ingeschakeld in de stand Blijven.

Inschakelen van het systeem in de stand Nacht

1. Druk indien geconfigureerd de toets Nachtstand Inschakeling en houd hem gedurende 2 seconden ingedrukt.


OF

2. Zodra het systeem op enig toetsenbord is ingeschakeld in de stand Blijven (indicatielampje aan/uit  brandt) druk dan [*][*].

OF

Druk op[*][1].

3. Voer indien vereist uw [toegangscode] in. Alle binnenzones worden nu ingeschakeld, met uitzondering van apparatuur die is geprogrammeerd voor nachtzones.

- Het icoon voor de stand Nacht  gaat aan.

LCD-scherm

Datum Tijd
JAN 02/13 2:06a

dan

Toets (*) voor <>
Aanwezig Insch

Toon uw tag of voer code in

dan

Interieur
Ingeschakeld

Om toegang te krijgen tot binnengebieden die zijn ingeschakeld tijdens nachtmodus schakelt u het systeem uit door het invoeren van uw [toegangscode].


3.4 Inschakelen zonder inloop

Inschakelen Geen Toegang schakelt het systeem in de stand Blijven door:

- Het verwijderen van de vertraging voor binnenkomst van alle geconfigureerde zones.
- Alle omgevingssensoren in te schakelen.
- Alle binnensensoren te overbruggen.

Binnenkomen via iedere zone veroorzaakt onmiddellijk een alarm.

Het inschakelen van het systeem in de stand Geen Toegang

1. Controleer dat het indicatielampje Gereed  aan is en dat het systeem gereed is om te worden ingeschakeld.
2. Druk [*][9] en voer indien vereist uw [toegangscode] in.
3. Als er zones zijn overbrugd, zal op ICN of LED-toetsenborden de overbruggings-LED oplichten en de nummers van de overbrugde zones worden weergegeven. Op een LCD-toetsenbord verschijnt er een waarschuwing.
4. Nadat de inschakelreeks met succes is uitgevoerd gebeurt het volgende:
 - Het indicatielampje aan/uit knippert als herinnering dat het systeem is ingeschakeld en dat er geen binnenkomstvertraging is.
 - Het toetsenbord laat snelle pieptonen horen.
 - Het toetsenbord geeft "Vertraging verlaten is bezig" weer.
5. Om de procedure voor het inschakelen te annuleren, voert u uw [toegangscode] in of presenteert u uw nabijheidslabel.
6. Zodra de vertragingstimer voor verlaten afloopt wordt het systeem ingeschakeld.

LCD-scherm

Datum Tijd
JAN 02/13 2:06a

Toon uw tag of voer code in

* Let op *
Overbrug. actief

dan

Ingeschakeld
Zonder Inloop <>

dan

Uitloop
Actief

Uitgeschakeld
Geen Alarm



Syst. Ingesch
In Aanwezig Mode

3.5 Verlaten wanneer het systeem al is ingeschakeld - Snel verlaten

Gebruik de functie Snel verlaten als het systeem al is ingeschakeld en u wilt weggaan zonder het systeem uit en weer in te schakelen. Snel verlaten maakt gebruik van dezelfde sneltoetsen als Snel inschakelen en geeft u een vertraging van twee minuten om het pand te verlaten zonder een alarm te veroorzaken. Zodra de deur waarmee u vertrekt sluit, wordt de snelle uitgangstimer geannuleerd.

Snel verlaten

LCD-scherm

1. Druk wanneer het systeem al is ingeschakeld en het indicatielampje aan/uit  oplicht, op de toets Snel verlaten  en houd hem gedurende 2 seconden ingedrukt

Snelle uitloop
is actief

OF

Druk op [*][0].

2. Verlaat het pand voordat de timer voor uitgangsvertraging afloopt. Nadat u naar buiten bent gegaan wordt de vertragingstimer geannuleerd.

3.6 Het inschakelen van het systeem met een 2-weg draadloze sleutel

Indien het als zodanig is geconfigureerd, kan het PowerSeries Neo systeem worden ingeschakeld met de volgende draadloze sleutels:

- PG4929/PG8929/PG9929
- PG4939/PG8939/PG9939

Het inschakelen van het systeem met een 2-weg draadloze sleutel


- Druk de knop van de gewenste stand Inschakelen op ieder moment dat het indicatielampje systeem Gereed aan is.

3.7 Overbruggen van zones

WAARSCHUWING! Als een zone niet goed werkt, neem dan onmiddellijk contact op met een onderhoudsmonteur.

Het overbruggen van zones laat bepaalde zones met opzet onbeschermd wanneer het systeem de volgende keer wordt ingeschakeld.

Afhankelijk van het soort toetsenbord worden overbrugde zones anders worden geïdentificeerd. Bij gebruik van een toetsenpaneel van de serie HS2LCD worden overbrugde zones op het LCD-scherm aangegeven zoals in onderstaande tabel wordt getoond. Bij

gebruik van een LED- of ICN-serie toetsenbord, licht  op en de nummers van de overbrugde zones worden weergegeven.

LCD-bedienpaneel zone-indicaties

LCD-scherm

Indicatie Beschrijving

Zone label <>

geen Zone is gereed voor inschakeling.

Zone label <>
O

O Zone is momenteel open. Het kan zijn dat u niet in staat bent om het systeem in te schakelen.

Zone label <>
B

B Zone is overbrugd.

Overbrugde zones:

- Moet worden geconfigureerd voordat het systeem wordt ingeschakeld.
- Kan uitgevoerd worden m.b.v. een toetsenbord of SMS.
- Staat toegang tot beschermde ruimtes toe wanneer het systeem is ingeschakeld.
- Hiermee kunt u het systeem inschakelen als een zone tijdelijk buiten gebruik is.
- Reduceer het beveiligingsniveau.
- Laat geen alarm horen.
- Worden iedere keer dat het systeem wordt uitgeschakeld automatisch geannuleerd.
- Kunnen gelijktijdig bussen overbruggingsgroepen worden geprogrammeerd. Zie “Onderdrukkingsgroepen” voor meer informatie.

3.7.1 Aanvullende overbruggingsfuncties

Oproepen vorige overbrugging Roept alle zones weer op die werden overbrugd bij de laatste keer dat de functie voor het overbruggen van zones werd gebruikt.

Overbrug alle open zones Hiermee kan de gebruiker snel alle open zones met een enkel commando overbruggen.

Opheffen overbrugging Wist onmiddellijk alle onderdrukkingvoorwaarden van de zones die zijn toegekend aan de partitie.

Programmeren van een overbruggingsgroep Gebruik dit wanneer u consequent dezelfde zones overbrugt. Met deze kunt u per partitie één groep van overbrugde zones in het geheugen opslaan.

Het activeren van een overbruggingsgroep Laadt een opgeslagen overbruggingsgroep vanuit het geheugen.

Opmerking: Zorg ervoor dat zones bij het inschakelen van het systeem niet per ongeluk worden overbrugd.


Opmerking: 24-uurszones kunnen alleen handmatig worden ingeschakeld.

Opmerking: Uw installateur heeft om beveiligingsredenen het systeem zodanig geprogrammeerd dat u bepaalde zones niet kunt overbruggen (bijv. rookdetectoren). Voor meer informatie over de brandzones zie “Vuur- en CO-zonetypen”.

Het overbruggen van individuele zones

1. Druk [*] om naar het functiemenu te gaan.
2. Druk op [*] of [1]. Indien nodig voert u uw [toegangscode] in of presenteert u uw proximity-tag.
3. Overbrug zones direct door hun [3-cijferige zone #] in te voeren. Druk als u gebruik maakt van een LCD-toetsenbord [*].

OF

Rol naar de gewenste zone d.m.v. de  toetsen en druk [*].

4. Voer om te wisselen en het overbruggen van een zone ongedaan te maken opnieuw het [3-cijferige zone #] in of druk nogmaals [*]. Herhaal om meer zones te overbruggen de stappen 3 en 4.
5. Druk [*] om de overbruggingsstand te verlaten.
6. Indien u een bedienpaneel uit de LED- of ICN-serie gebruikt, licht de zone-LED op en worden de onderdrukte zonenummers weergegeven. Als het systeem gereed is om te worden ingeschakeld, brandt het indicatielampje Gereed. Bij het inschakelen van het systeem wordt het volgende bericht kort weergegeven.

LCD-scherm

Toets (*) voor <>
Zone Overbrug.

Zone Overbrug <>
(*) om te overbr

Zone 1 <>
0

Zone 1 <>
B

* Let op *
Overbrug. actief

Het overbruggen van alle open zones

1. Druk [*] om naar het functiemenu te gaan.
2. Druk op [*] of [1]. Indien nodig voert u uw [toegangscode] in of presenteert u uw proximity-tag.
3. Druk op [9][9][8]
OF
Blader naar onderdrukkingsopties met behulp van de [<] [>]-toetsen en druk op [*]. Scroll naar Onderdrukken Op-zones en druk op [*].

LCD-scherm



Toets (*) voor<>
Zone Overbrug.

Zone Overbrug <>
(*) om te overbr


Toets (*) voor<>
Overbrug. Opties

Toets (*) voor<>
Overbr Op. Zones

Overbrug. Open
Zones

4. Druk [*] om de overbruggingsstand te verlaten.
5. Bij gebruik van een LED- of ICN-serie toetsenbord, licht  op en de nummers van de overbrugde zones worden weergegeven. Als het systeem gereed is om te worden ingeschakeld, brandt het  indicatielampje Gereed. Bij het inschakelen van het systeem wordt het volgende bericht kort weergegeven.

Om de vorige overbrugde zones op te roepen

1. Druk [*] om naar het functiemenu te gaan.
2. Druk op [*] of [1]. Indien nodig voert u uw [toegangscode] in of presenteert u uw proximity-tag.
3. Druk op [9][9][9]
OF
Blader naar onderdrukkingsopties en druk op [*]. rol naar Heroproepen overbrugging m.b.v. de  toetsen en druk [*].
4. Druk [*] om de overbruggingsstand te verlaten.

LCD-scherm



Toets (*) voor<>
Zone Overbrug.

Zone Overbrug <>
(*) om te overbr

Toets (*) voor<>
Herhaal Overbrug



dan

Overbrug terugst
Zones overbrugd

- Bij gebruik van een LED- of ICN-serie toetsenbord, licht  op en de nummers van de overbrugde zones worden weergegeven. Als het systeem gereed is om te worden ingeschakeld, brandt het  indicatielampje Gereed. Bij het inschakelen van het systeem wordt het volgende bericht kort weergegeven.

* Let op *
Overbrug. actief

Om de onderdrukkingsindicatie te wissen van alle zones

- Druk [*] om naar het functiemenu te gaan.
- Druk op [*] of [1]. Voer indien vereist uw [toegangscode] in.
- Druk op [0][0][0]
OF
rol naar Wissen overbrugging d.m.v. de   toetsen en druk [*]. Alle overbrugde zones zijn nu open.
- Druk [*] om de overbruggingsstand te verlaten.

LCD-scherm

Toets (*) voor<>
Zone Overbrug.

Zone Overbrug <>
(*) om te overbr

Toets (*) voor<>
Wis Overbrugging

dan



Overbrug. Gewist
Zones hersteld

3.8 Overbruggingsgroepen

Programmeer vaak overbrugde zones in het systeem als een overbruggingsgroep. Het gebruik van overbruggingsgroepen voorkomt het individueel overbruggen van iedere zone. Er kan per partitie een overbruggingsgroep worden geprogrammeerd.

Opmerking: Deze functie mag niet worden gebruikt in UL-geregistreerde installaties.

Het programmeren van een overbruggingsgroep

- Druk [*] om naar het functiemenu te gaan.
- Druk op [*] of [1]. Voer indien vereist uw [toegangscode] in.
- Voer het [3-cijferig zone #] in van alle zones die u wilt overbruggen
OF
Blader naar en druk op [*] om alle zones aan te geven die u wilt onderdrukken.
- Druk op [9][9][5] om de onderdrukkingsgroep met de momenteel onderdrukte zones te programmeren
OF
Blader naar onderdrukkingsopties met behulp van de  -toetsen en druk op [*].
Blader naar prg onderdrukkingsgroep en druk op [*].
- De overbruggingsgroep is nu geprogrammeerd. Het toetsenbord piept drie keer.
- Druk [*] om de stand Overbrugging te verlaten en terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm

Toets (*) voor<>
Zone Overbrug.

Scroll naar <>
Zones overbr.



Upstrs H Wdw <>
B

Toets (*) voor<>
Prg Overbr Groep

Groep Overbrug.
Geprogrammeerd

Systeem is
Systeem Gereed

Het laden van een overbruggingsgroep

- Druk [*] om naar het functiemenu te gaan.
- Druk op [*] of [1]. Voer indien vereist uw [toegangscode] in.
- Druk op [9][9][1]. Voer indien vereist uw [toegangscode] in.
OF
Blader naar onderdrukkingsopties met behulp van de  -toetsen en druk op [*]. Blader naar de onderdrukkingsgroep en druk op [*].
- De groepen of zones zijn nu overbrugd. Het volgende bericht wordt kort weergegeven.

LCD-scherm

Toets (*) voor<>
Zone Overbrug.

Scroll naar <>
Zones overbr.

Toets (*) voor<>
Overbrug Groep

Groep Overbrug.
Zone overbrugd

5. Druk [*] om de stand Overbrugging te verlaten en terug te keren naar de stand Gereed.
6. Bij gebruik van een LED- of ICN-serie toetsenbord, licht op en de nummers van de overbrugde zones worden weergegeven. Als het systeem gereed is om te worden ingeschakeld, brandt het indicatielampje Gereed. Bij het inschakelen van het systeem wordt het volgende bericht kort weergegeven.

* Let op *
Overbrug. actief

3.9 Fouten bij inschakelen fouten bij verlaten

Het PowerSeries Neo informeert u hoorbaar over enige fouten wanneer u probeert om het systeem in te schakelen of het pand te verlaten.

3.9.1 Fouten bij inschakelen

Er klinkt een fouttoon (lange piep) als het systeem niet in staat is om in te schakelen. Fouten bij inschakelen doen zich voor als:

- Het systeem is niet gereed om te worden ingeschakeld (d.w.z. dat er sensors open zijn).
- Er is een onjuiste gebruikerscode ingevoerd.
- Er is een probleem aanwezig dat nog niet is bekeken door de gebruiker. Deze handeling moet worden ingeschakeld door de installateur.

Het corrigeren van een fout bij inschakelen

1. Zorg ervoor dat alle sensors goed vast zitten. Uw toetsenbord identificeert alle open zones.
2. Als het probleemelampje aan is, voert u [*][2] in en voert u [99] in of bladert u naar het prompt Alle problemen accepteren en drukt u op [*], wanneer uw installateur uw systeem heeft geconfigureerd om inschakeling te belemmeren wanneer er een probleem aanwezig is.
3. Probeer om het systeem weer in te schakelen. Zie voor details over het inschakelen van het systeem een van de vorige inschakelprocedures.
4. Als de fouten zich voor blijven doen, neem dan contact op met uw installateur.

3.9.2 Hoorbare fouten bij weggaan

Opmerking: Moet door de installateur worden ingeschakeld.

In een poging om valse alarmen te verminderen, informeert de hoorbare uitgangsfout u over onjuist verlaten wanneer het systeem. Onjuiste uitgangen worden veroorzaakt door het niet goed sluiten van de ingang-/uitgangdeur.

Onjuiste verlatingen veroorzaken de volgende systeemmeldingen:

- Het toetsenbord laat een constante pieptoon horen.
- De bel of sirene klinkt tijdens de duur van de vertraging voor binnenkomst, totdat een geldige gebruikerscode is ingevoerd of totdat de geprogrammeerde uitschakeltijd voor de bel is verstreken.

3.9.3 Het corrigeren van een fout bij verlaten


1. Betreedt het pand opnieuw.
2. Schakel het systeem uit door uw [toegangscode] in te voeren, voordat de vertragingstimer voor toegang verloopt.
3. Volg opnieuw de procedure voor Weg inschakelen en zorg ervoor dat u de toe-/uitgangdeur goed sluit. Voor meer details zie: "Inschakelen van het systeem met het toetsenbord in de stand Weg".

3.10 Uitschakelen van het systeem


Afhankelijk van de systeemconfiguratie zijn er meerder manieren waarop u uw systeem kunt uitschakelen. U kunt het systeem uitschakelen met behulp van een:

- 2-weg draadloze sleutel
- Nabijheidslabel

Het uitschakelen van het systeem met een toetsenbord


1. Voer uw [toegangscode] in of presenteer uw nabijheidslabel wanneer het systeem is ingeschakeld. (Indicatielampje aan/uit  is aan).
2. Als u door de toegangsdeur loopt, dan piept het toetsenbord. Uitschakelen binnen ____ seconden om een alarmsituatie te voorkomen.

Het uitschakelen van het systeem met een 2-weg draadloze sleutel

1. Druk als het systeem is ingeschakeld, op ieder moment de uitschakelknop. (Indicatielampje aan/uit  is aan).
2. Als u door de toegangsdeur loopt, dan piept het toetsenbord. Druk binnen ____ seconden de uitschakelknop om een alarmtoestand te voorkomen.

Opmerking: Na het uitschakelen van een systeem met een HS2LCD-bedienpaneel met behulp van een 2-weg draadloze sleutel dient altijd het alarmgeheugen te worden gecontroleerd om te bepalen of er zich eventuele alarmen tijdens de ingeschakelde periode hebben voorgedaan.

Het uitschakelen van het systeem met een nabijheidslabel

1. Presenteer op ieder moment dat het systeem is ingeschakeld uw nabijheidslabel aan een toetsenbord dat voorzien is van een nabijheidssensor. (Het indicatielampje aan/uit  is aan) en als het is geconfigureerd zoals vereist, voer dan uw toegangscode in.
2. Als u door de toegangsdeur loopt, dan piept het toetsenbord. Presenteer binnen _____ seconden uw nabijheidslabel om een alarmtoestand te voorkomen.

Opmerking: De duur van de binnenkomsttimer wordt door de installateur geprogrammeerd. De installateur adviseert de maximale duur van de toegangsvertraging die in het systeem is geprogrammeerd. Dit mag niet langer zijn dan 45 tekens.

3.10.1 Fouten bij uitschakelen

Als uw code ongeldig is, wordt het systeem niet uitgeschakeld en klikt er een fouttoon van 2 seconden. Als dit zich voordoet, druk dan [#] en voer uw toegangscode opnieuw in.

4.0 Het PowerSeries Neo Beveiligingssysteem

Uw PowerSeries Neo is ontworpen om u te voorzien van de grootst mogelijke flexibiliteit en het grootst mogelijke gemak. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en laat uw installateur u goed instrueren over de werking van het systeem en welke functionaliteit is toegepast in uw systeem. Alle gebruikers van dit systeem moeten allemaal op dezelfde manier onderricht worden over het gebruik. Fill out section "System Information" with all of your zone information and access codes and store this manual in a safe place for future reference.

Opmerking: Het PowerSeries Neo beveiligingssysteem is voorzien van specifieke functionaliteit voor het verminderen van valse alarmen en is geclassificeerd in overeenstemming met de ANSI/SIA CP-01-2010 standaard voor bedieningspanelen - Functionaliteit voor vermindering van valse alarmen. Raadpleeg uw installateur voor verdere informatie over de in het systeem opgenomen functies voor het beperken van valse alarmen, aangezien niet alles in deze handleiding wordt behandeld.

4.1 Algemene systeembediening

Uw beveiligingssysteem bestaat uit een PowerSeries Neo bedieningspaneel, een of meer toetsenborden en verschillende sensors en detectoren. Het bedieningspaneel dient uit de weg in een meterkast of kelder te worden gemonteerd. De metalen behuizing bevat de systeemelektronica, zekeringen en stand-by batterijen.

Alle toetsenborden zijn voorzien van een akoestisch signaal en invoertoetsen voor commando's. LED toetsenborden zijn voorzien van indicatielampjes voor groepen of zones en voor het systeem. Het LCD toetsenbord is voorzien van een alfanumeriek liquid crystal display (vloeibaar kristal scherm, of LCD). Het toetsenbord wordt gebruikt om commando's naar het systeem te sturen en de huidige systeemstatus weer te geven. Het toetsenbord of de toetsenborden dienen op een gemakkelijk te bereiken locatie binnenin het beveiligde pand te worden gemonteerd, in de buurt van toe-/uitgang(deur(en)). Het beveiligingssysteem biedt beveiliging voor diverse zones of ruimtes en op ieder van deze zones wordt een of meer sensors aangesloten (bewegingsdetectoren, glasbreukdetectoren, deurcontacten enz.). Een sensor in alarmtoestand wordt aangegeven door het knipperen van de overeenkomstige zonelampjes op een LED toetsenbord of door meldingen op het LCD toetsenbord.

Opmerking: Alleen de installateur of onderhoudspersoneel hebben toegang tot het bedieningspaneel.

4.2 Koolmonoxide detectie

Deze apparatuur is geschikt voor bewaking van koolmonoxidemelders en geven een waarschuwing als er koolmonoxide wordt gedetecteerd. Lees de richtlijnen voor het gezinsontsnappingsplan in deze gebruiksaanwijzing en de aanwijzingen die beschikbaar zijn bij de koolmonoxidetector.

Opmerking: Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd.

Opmerking: De apparatuur dient te worden geïnstalleerd in overeenstemming met NFPA 720.

4.3 Branddetectie

Deze apparatuur is geschikt voor de bewaking van brandmelders, zoals rookdetectoren, en geven een waarschuwing als er brand wordt gedetecteerd. Goede branddetectie is afhankelijk van een voldoende aantal detectoren, geplaatst op de juiste lokaties. Deze apparatuur dient te worden geïnstalleerd conform NFPA 72 (N.F.P.A., Batterymarch Park, Quincy MA 02269). Lees de richtlijnen voor het gezinsontsnappingsplan in deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Opmerking: Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd.

4.4 Het testen van uw systeem

Test alle LEDs en klankgevers van toetsenborden en bellen en/of sirenes van het systeem.

Om ervoor te zorgen dat uw systeem naar behoren blijft functioneren moet u uw systeem wekelijks testen.

BELANGRIJK: Voor UL-THUISZORG vermelde toepassingen moet het systeem ook wekelijks worden getest zonder netstroom. Om de beheereenheid van de stroom af te koppelen, verwijdert u de schroef van het uitstekende deel waarmee de plug-in adapter is vastgemaakt. Verwijder de adapter vervolgens uit het stopcontact. Na afloop van de test van de eenheid waarbij alleen de back-upbatterij als bron wordt gebruikt, sluit u de plug-in adapter opnieuw aan op de stroom en bevestigt u de schroef door uitstekende deel waarmee de plug-in adapter is vastgemaakt, zodat de adapter stevig is aangesloten op het stopcontact.

BELANGRIJK: Als uw systeem niet naar behoren werkt, neem contact op met het installatiebedrijf.

BELANGRIJK: Alle rookdetectors moeten een keer per jaar door de installateur van de rookdetectors worden getest.

Het testen van toetsenbord en sirene

1. Druk in de stand Gereed [*][6] en voer de [Hoofdcodes] in om naar de Gebruikersfuncties te gaan.
2. Druk op [04] of gebruik de roltoetsen om naar systeemtest te navigeren en druk [*]. Het systeem activeert alle bedieningspaneelgeluiden, bellen/sirenes en toetsenbord-LED's gedurende twee seconden.
3. Druk om terug te keren naar de stand Gereed [#].

LCD-scherm

Toets (*) voor<> Gebruikersopties

Toets (*) voor<> Systeemtest

4.5 Bewaking

Dit systeem is in staat om alarmen, problemen en informatie over noodsituaties te verzenden. Als u per ongeluk een alarm af laat gaan, bel dan onmiddellijk de meldkamer om te voorkomen dat er ten onrechte actie wordt ondernomen.

Opmerking: Bij CP-01 systemen dient de bewakingsfunctie door de installateur te worden ingeschakeld, voordat hij functioneel wordt. Dit bedieningspaneel is voorzien van een vertraging van 30 seconden in de communicatie. De eindgebruiker kan er in overleg met de installateur voor kiezen om deze vertraging te verwijderen of hem te laten verlengen tot 45 seconden.

4.6 Onderhoud

Bij normaal gebruik heeft het systeem minimaal onderhoud nodig. Let op de volgende punten:

- Reinig de beveiligingsapparatuur niet met een natte doek. Het licht afstoffen met een enigszins vochtige doek zou het normaal opgehoopte stof moeten verwijderen.
- Gebruik de systeemtest beschreven in “Het testen van uw systeem” om de toestand van de batterijen te controleren. Wij raden echter aan om de stand-by batterijen elke 3-5 jaar te vervangen.
- Raappleeg de documentatie van fabrikant van andere apparaten, zoals rookdetectoren, passief infrarood-, ultrasoon- of radarbewegingsdetectoren of glasbreukdetectoren, voor aanwijzingen voor testen en onderhoud.

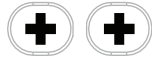
5.0 Noodtoetsen

BELANGRIJK: UITSLUITEND VOOR GEBRUIK IN NOODSITUATIES!

Door op beide nood sleutels te drukken wordt er een brand-, medisch-, of paniekalarm gegenereerd en wordt de meldkamer gewaarschuwd. om bijvoorbeeld een medisch alarm te genereren, drukt u op beide medische alarm toetsen gedurende 2 seconden. Een LCD-bedienpaneel zal Houd sleutels ingedrukt voor med. alarm weergeven. Het toetsenbord piept om aan te geven dat de invoer van het alarm is geaccepteerd en naar de meldkamer is gestuurd.



Brandalarm



Medisch Alarm



Paniekalarm

Opmerking: Verifieer bij uw beveiligingsbedrijf dat uw systeem is voorzien van noodknoppen.

Opmerking: De brandknop kan door de installateur worden uitgeschakeld.

Opmerking: Het installeren van een optionele audio verificatiemodule op uw systeem, stelt de meldkamer in staat om 2-wegs communicatie te openen wanneer ze worden geïnformeerd over een alarm.

5.1 Alarmen

Het systeem kan verschillende alarmgeluiden genereren, ieder met een ander doel en andere prioriteit.

Soorten alarmen

Prioriteit	Soort alarmen	Wat u hoort
1	Brand	Tijdelijk (3 pieptonen en dan een pauze) of pulserende sirene (continu piepen)
2	Koolmonoxide	4 pieptonen, 5 seconden pauze, 4 pieptonen
3	Indringing (inbraak)	Continue sirene
4	Overstroming	1 seconde aan, 3 seconden uit, herhalend

Opmerking: Medisch alarm is stil, het resulteert alleen in een alarmmelding naar de meldkamer.

5.1.1 Brandalarm

Voer onmiddellijk uw noodevacuatieplan uit!

Als het brandalarm per ongeluk afging (d.w.z. verbrand geroosterd brood, stoom in de badkamer enz.)

1. Voer uw toegangscode in om het alarm uit te schakelen.
2. Bel uw meldkamer om uitzending te voorkomen.

Opmerking: Verifieer met uw beveiligingsbedrijf of uw systeem is voorzien van branddetectie.

Voor informatie over het resetten van rookmelders zie: "Herinstellen rookdetectoren".

5.1.2 Koolmonoxidealarm - 4 pieptonen, lange pauze, 4 pieptonen

WAARSCHUWING! Neem de installatie-/gebruiksaanwijzing van het koolmonoxidealarm zorgvuldig door om vast te stellen welke noodzakelijk handelingen zijn vereist om uw veiligheid te verzekeren en ervoor te zorgen dat de apparatuur goed werkt. Neem de in de handleiding opgenomen stappen op in uw evacuatieplan.

Activering van het CO alarm duidt op de aanwezigheid van koolmonoxide (CO), die fataal kan zijn. Tijdens een alarm:

- De rode LED op de CO-detector knippert snel en de zoemer klinkt met een zich herhalend ritme van: 4 korte pieptonen, 5 seconden pauze, 4 korte pieptonen.
- De op het bedieningspaneel aangesloten sirene produceert het zelfde ritme als hierboven.
- Het toetsenbord geeft hoorbare en zichtbare signalen die het CO-alarm aangeven.

Als het koolmonoxidealarm klinkt

1. Stiltetoets bedienen.
2. Bel de nooddienst of de brandweer.
3. Ga onmiddellijk naar buiten of naar een open deur/raam.

5.1.3 Indringing (inbraak)alarm - Continue sirene



Als u niet zeker bent van het soort alarm, benader het dan voorzichtig!

Als de indringing per ongeluk was

1. Voer uw toegangscode in om het alarm uit te schakelen. Als de code binnen 30s (of de geprogrammeerde waarde van de alarmverzendingsvertraging) is ingevoerd wordt verzending van het alarm naar de meldkamer geannuleerd.
2. Bel uw meldkamer om uitzending te voorkomen.

5.1.4 Venster voor annuleren van het alarm

Het bedieningspaneel voorziet in een tijdsperiode waarin de gebruiker de uitzending van het alarm kan annuleren. Als de geprogrammeerde alarmverzendingsvertraging is verstreken, wordt er na het annuleren van een alarm een bericht naar de meldkamer verstuurd. Na een succesvolle verzending van het annuleringsbericht piept het bedienpaneel 6 keer.

Opmerking: Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd.

Opmerking: Voor CP-01 systemen mag de alarmverzendingsvertraging niet meer dan 45 seconden bedragen.

5.1.5 Het bekijken van alarmen in het geheugen

Het indicatielampje op het toetsenbord gaat aan als er zich een alarm voordoet. Het bekijken van het alarmgeheugen geeft meer informatie over de sensor(s) die overgingen. Bij het gebruik van een ICN- of LED-toetsenbord licht de geheugen-LED op en de zonennummers worden weergegeven.

Om de alarmen in het geheugen te bekijken

- Druk op [*][3]

OF

gebruik de roltoetsen om naar alarmgeheugen te navigeren en druk . De informatie over het alarm wordt weergegeven. Voor meer informatie over de berichten die kunnen worden weergegeven zie: “Alarmberichten”.

LCD-scherm

Toets (*) voor<>
Alarm Geheugen

5.1.5.1 Alarmberichten

LCD-scherm

Inbraak <>
Geverifieerd

Inbraak Niet <>
Geverifieerd

Overval <>
Geverifieerd

Overval niet <>
Geverifieerd

Brand Alarm <>
Brand zone 1

CO alarm <>
CO zone 1 <>


Wat het betekent


Meerdere inbraaksensoren waren overgegaan. Het centrale station is ingelicht.

Een enkele inbraaksensor was overgegaan. Het centrale station is ingelicht.

Meerdere overvalsensoren werden geactiveerd. Het centrale station is ingelicht.

Een enkele overvalsensoren is geactiveerd.

Het brandalarm is geactiveerd. Het centrale station is ingelicht. Op een ICN- of LED-toetsenbord licht  op.

Het CO-alarm is geactiveerd. Het centrale station is ingelicht. Op een ICN- of LED-toetsenbord licht  op.

5.2 Herinstellen rookdetectoren

Rookdetectoren vereisen na het detecteren van een alarmtoestand dat ze worden heringesteld om de alarmtoestand op te kunnen heffen.

Opmerking: Verifieer bij uw beveiligingsbedrijf of deze functie op uw systeem wordt vereist.

Het herinstellen van de sensors

1. Druk op het toetsenbord en houd hem gedurende 2 seconden ingedrukt. Als het herinstellen is gelukt, wordt het alarm geannuleerd.
2. Als het herinstellen van een rookdetector mislukt, kan het zijn dat hij nog steeds een alarmtoestand detecteert. Als dit mislukt wordt het alarm opnieuw geactiveerd of blijft het in werking.

6.0 Draadloze sleutels en overige apparatuur

In aanvulling op het toetsenbord kan het PowerSeries Neo systeem worden bediend d.m.v. verschillende apparaten:

- 2-weg draadloze sleutels
- Nabijheidslabels
- via SMS d.m.v. een mobiele telefoon.

6.1 Het gebruik van 2-weg draadloze sleutels

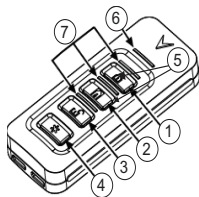
Opmerking: De paniefunctie is niet geëvalueerd door UL.

Opmerking: De knoppen van alle draadloze sleutels zijn programmeerbaar. Verifieer de aan iedere sleutel toegewezen functies met uw installateur.

Opmerking: Bij het gebruik van compatibele draadloze sleutels klinkt er eenmaal een bel voor alarminschakeling en tweemaal een bel voor alarmuitschakeling.

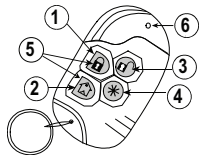
Met 2-weg draadloze sleutels kunnen gebruikers in de directe nabijheid van hun huis hun systeem gemakkelijk in-/uitschakelen en hulp inroepen. Voor informatie over het registreren van draadloze sleutels zie: “Gebruikerlabels (alleen LCD-bedienpanelen)”.

6.1.1 PG4929/PG8929/PG9929



1. Afwezig Inschakeling
2. Aanwezig Inschakeling
3. Uitschakeling
4. Paniek
5. Commando uitgang 1
6. Berichten-LED
7. Status-LED's

6.1.2 PG4939/PG8939/PG9939



1. Afwezig Inschakeling
2. Aanwezig Inschakeling
3. Uitschakeling
4. Paniek
5. Commando uitgang 1
6. LED

6.2 Gebruik van nabijheidslabels

De nabijheidslabels MPT zijn ideaal voor mensen die er moeite mee hebben om codes te onthouden of die niet regelmatig met het systeem werken. Afhankelijk van de programmering van uw toetsenpaneel kunnen nabijheidslabels worden gebruikt om het systeem in/uit te schakelen of om een geprogrammeerde functie uit te voeren (bijv. het ontsluiten van een kast of deur van een opslagruimte). Om goed te werken dienen nabijheidslabels te zijn aangemeld bij het systeem. De LED-balk knippert 3 keer als het toetsenbord met succes een geldig nabijheidslabel leest. Als het nabijheidslabel ongeldig is zal de LED-balk AAN blijven en klinkt er een fouttoon.

Zie: “Registreren en verwijderen nabijheidslabels” voor meer informatie.

6.3 SMS-commando's en bediening

Met SMS-commando's en bediening kunt u tekstberichten naar uw systeem sturen, waardoor het systeem bepaalde acties kan uitvoeren. Zie voor een lijst met commando's voor het versturen hiervan de volgende tabel. Als veiligheidsmaatregel hebben alleen telefoonnummers die door uw installateur zijn geconfigureerd toestemming om contact op te nemen met uw systeem. Berichten van alle overige telefoonnummers worden geweigerd.

Opmerking: Dit is een aanvullende functie die niet door UL/ULC is onderzocht. Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd. Wordt alleen door een LCD-toetsenbord ondersteund.

6.3.1 Het gebruik van het toetsenbord om het nummer op te zoeken dat gebeld moet worden voor SMS-commando's

Het telefoonnummer van het systeem wordt geprogrammeerd door de installateur. Volg om het telefoonnummer snel te vinden de volgende stappen.

Het zoeken van het telefoonnummer van het systeem

1. Controleer dat het indicatielampje Gereed ✓ aan is en dat het systeem is uitgeschakeld.
2. Druk op [*][6]
OF
Druk op [*] en gebruik de bladertoetsen om te navigeren naar gebruikersfuncties [*] en voer [Hoofdcode] in.
3. Druk [1][1] of gebruik de roltoetsen om naar SMS-programmering te navigeren en druk [*].
4. Rol om naar de SMS programmeerstand te gaan en druk [*]. Het telefoonnummer waar u de SMS-commando's naar toe stuurt wordt weergegeven.

LCD-scherm

```
Datum Tijd
JAN 02/13 2:06a
```

```
Toets (*) voor<>
Gebruikersopties
```

```
Toets (*) voor<>
SMS Programmeren
```

```
Toets (*) voor<>
GSM-nummer
```

6.3.2 Versturen van SMS-commando's naar uw systeem

Om met succes commando's vanaf uw mobiele telefoon naar uw systeem te kunnen sturen, dient u de SMS-berichten in de juiste opmaak te versturen. Indien dit is geconfigureerd vereisen commando's dat u een toegangscode van een gebruiker opneemt in uw bericht. De toegangscode wordt door het systeem geverifieerd voordat enige commando's worden uitgevoerd.

Aanvullende informatie over het sturen van SMS-commando's:

- Tekstberichten zijn niet hoofdlettergevoelig en extra spaties worden genegeerd.
- In systemen met meerder partities en waar de gebruiker rechten heeft om de gewenste partities te beheren, kunnen commando's naar specifieke partities worden gezonden door het partitienummer op te nemen. Voor meer informatie over partities zie: "Partities beheren".
- Als het paneel zodanig is geconfigureerd dat een toegangscode is vereist en de code wordt niet verzonden of is ongeldig, dan verstuurt het paneel een melding naar de gebruiker waarin hij wordt geïnformeerd dat het commando niet is uitgevoerd.

De volgende tabel geeft een overzicht van alle beschikbare SMS commando's met voorbeelden voor het invullen van het partitienummer en de toegangscode. De opmaak voor het invoeren van commando's is als volgt:

Commando	Partitienummer	Toegangscode
Aanwezig Inschakeling	001	1234

Opmerking: Verifieer bij uw installateur of het is vereist dat het partitienummer en de toegangscode in uw SMS-bericht worden opgenomen. Als een of beide niet vereist zijn, voer ze dan niet in in het SMS-bericht.

Opmerking: Reacties op status- en alarmgeheugenverzoeken kunnen meer dan 1 SMS-bericht vereisen, afhankelijk van de status van het systeem. Er is een vertraging van 10 seconden tussen het verzenden van SMS-berichten.

6.3.3 SMS-commando's

Opdrachten	Opmerkingen
Aanwezig Inschakeling	Blijven schakelt het systeem in
Afwezig Inschakeling	Weg schakelt het systeem in
Nachtstand Inschakeling	Nacht schakelt het systeem in
Uitschakeling	Schakelt het systeem uit
Activeer Uitgang 1	Activeert uitgang 1
Activeer Uitgang 2	Activeert uitgang 2
Activeer Uitgang 3	Activeert uitgang 3
Activeer Uitgang 4	Activeert uitgang 4
Deactiveer Uitgang 1	Deactiveert uitgang 1
Deactiveer Uitgang 2	Deactiveert uitgang 2
Deactiveer Uitgang 3	Deactiveert uitgang 3
Deactiveer Uitgang 4	Deactiveert uitgang 4
Overbruggen 001	Overbrugt gespecificeerd zonenummer

Overbrugging Verwijderen 001	Heft de overbrugging van het gespecificeerde zonnummer op
Status Opvragen	Het weglaten van het partitienummer zal als gevolg hebben dat het systeem een statusrapport voor alle partities stuurt. Voer het juiste partitienummer in om een statusrapport voor een bepaalde partitie op te vragen.
Alarmgeheugen Opvragen	Het weglaten van het partitienummer zal als gevolg hebben dat het systeem een statusrapport voor alle partities stuurt. Voer het juiste partitienummer in om een statusrapport voor een bepaalde partitie op te vragen.
Hulp	Het hulpcommando genereert een SMS-reactie waarin alle interactieve commando's die naar de module kunnen worden verzonden zijn opgenomen. Toegangscodes zijn niet vereist.

6.3.4 SMS-reacties van uw systeem

SMS-reacties worden verzonden naar de telefoon die het commando initieerde.

Systeemreactie	Opmerkingen
Geslaagd	Wordt verzonden wanneer een commando en bedieningsfunctie met succes door het paneel zijn uitgevoerd.
Mislukt	Wordt verzonden wanneer een commando en bedieningsfunctie niet met succes door het paneel zijn uitgevoerd.
Ongeldig Commando	Wordt verzonden als een verzonden commando niet door het systeem als geldig werd geaccepteerd.
Aanwezig Ingeschakelt	Wordt verzonden als reactie op een statusverzoek en als een partitie is ingeschakeld in de stand Blijven.
Afwezig Ingeschakelt	Wordt verzonden als reactie op een statusverzoek en als een partitie is ingeschakeld in de stand Weg.
Nachstand Inschakelen	Wordt verzonden als reactie op een statusverzoek en als een partitie is ingeschakeld in de stand Nacht.
Uitschakeling Gereed	Wordt verzonden als reactie op een statusverzoek en als een partitie is uitgeschakeld en gereed is om te worden ingeschakeld.
Uitschakeling Niet Gereed	Wordt verzonden als reactie op een statusverzoek en als een partitie is uitgeschakeld en niet gereed is om te worden ingeschakeld.
Systeem in alarm is	Wordt verzonden als reactie op een statusverzoek en als een partitie zich in de alarmtoestand bevindt.
Service Vereist	Wordt verzonden als reactie op een statusverzoek en als een partitie problemen heeft.
Geen Alarm in Geheugen	Wordt verzonden als reactie op een alarmgeheugen verzoek als er zich geen alarmen in het geheugen bevinden.

7.0 Gebruikers beheren

De verschillende toegangscode voor gebruikers kunnen in de PowerSeries Neo worden geprogrammeerd. Het maximum aantal toegangscode voor gebruikers is als volgt:

- 48 voor HS2016/HS2016-4
- 72 voor HS2032
- 95 voor HS2064/HS2128
- 500 voor HS2064 E
- 1000 voor HS2128 E

Iedere toegangscode voor een gebruiker kan zijn:

- Uniek gelabeld.
- Nabijheidslabel toegewezen. Nabijheidslabels werken alleen maar als ze zijn aangemeld bij het systeem.
- Wordt alleen toegewezen om bepaalde partities te bedienen. Voor meer informatie over partities zie: "Partities beheren".
- Geconfigureerd met aanvullende kenmerken. Voor meer informatie zie: "configureren extra gebruikersopties".

Opmerking: Uw installateur configureert alle toegangscode met een lengte van 4, 6 of 8 cijfers. U kunt geen toegangscode van beide lengtes op uw systeem hebben.

Geprogrammeerde zones worden aangegeven op het LCD-scherm. Zie onderstaande tabel voor meer informatie over gebruikersvlaggen: Op een ICN of LED-toetsenbord worden voor geprogrammeerde gebruikers de cijfers weergegeven

Gebruikersindicaties

LCD-scherm	Indicaties	Beschrijving
Gebruikerscodes 01 -	-	Ongeprogrammeerde code
Gebruikerscodes 01 P	P	Geprogrammeerde code
Gebruikerscodes 01 T	T	Code en label/sleutel zijn geprogrammeerd

7.1 Soorten toegangscode

Het alarmsysteem biedt de volgende soorten toegangscode voor gebruikers:

Code	Gebruiker toevoegen	Wis gebruiker	Inschakelen	Uitschakeling	Toegangscode	Gebruikersfuncties	Installatieprogramma
Hoofd	Alle	Alle	Ja	Ja	Ja	Ja	Nee
Gebruiker	Nee	Nee	Ja	Ja	Nee	Nee	Nee
Toezichthouder	Alles behalve hoofd	Alles behalve hoofd	Ja	Ja	Ja	Ja	Nee
Dwang	Nee	Nee	Ja	Ja	Nee	Nee	Nee
Eenmalige gebruiker	Nee	Nee	Ja	1/dag	Nee	Nee	Nee

De installatie- en hoofdcode zijn systeemcodes die wel gewijzigd, maar niet verwijderd kunnen worden. De overige codes worden door de gebruiker gedefinieerd en kunnen naar behoefte worden toegevoegd of verwijderd. Standaard hebben de toegangscode dezelfde programmering voor partitie en kenmerk als de code die is gebruikt om ze te programmeren.

Opmerking: Bij het gebruik van 8-cijferige toegangscode is het minimale aantal variaties:

- 2083333 voor HS2016/HS2016-4
- 1388888 voor HS2032
- 1052631 voor HS2064/HS2128
- 200000 voor HS2064 E
- 100000 voor HS2128 E

Daarnaast zijn er geen niet-toegestane codes.

Mastercode Standaard heeft de mastercode toegang tot alle partities en kan hij alle toetsenbordfuncties uitvoeren. Deze code kan worden gebruikt om alle toegangscode te programmeren, inclusief de toezicht- en dwangcode. De hoofdcode is code # [01].

Gebruikerscode Dit soort toegangscode wordt gebruikt om toegewezen partities in of uit te schakelen en om toegang te kunnen krijgen tot het menu Gebruikersfuncties.

Supervisorcode Gebruik deze als u aanvullende gebruikers wilt toestaan om toegangscode [*5] of gebruikersfuncties [*6] te beheren. Toezichtcode die gecreëerd zijn door de hoofdcode hebben dezelfde kenmerken als de hoofdcode. Toezichtcode die gecreëerd zijn door een andere toezichtcode zullen dezelfde kenmerken hebben, behalve het toezichtkenmerk. Moet later handmatig worden toegewezen. Na het creëren kunnen de kenmerken van alle toezichtcode worden gewijzigd. Voor informatie over hoe u een beheerderscode kunt programmeren zie "Configureren aanvullende gebruikersopties".

Dwangcodes Gebruik deze wanneer u onder bedreiging wordt gedwongen om het toetsenbord te gebruiken. Dwangcodes functioneren hetzelfde als toegangscode voor gebruikers, behalve dat zij een dwangrapport sturen naar uw bewakingsstation wanneer ze worden gebruikt om enige functie op het systeem uit te voeren. Dwangcodes kunnen niet worden gebruikt om toegang te krijgen tot menu's voor toegangscode [*5], gebruikersfuncties [*6] of installatie [*8]. Voor meer informatie over het programmeren van een dwangcode zie "Configureren aanvullende gebruikersopties".

Enmalige gebruikerscode Gebruik deze wanneer het noodzakelijk is om iemand eenmaal per dag eenmalige toegang tot uw huis te verlenen, bijv. een schoonmaker of aannemer. De mogelijkheid om het systeem uit te schakelen vervalt om middernacht of wanneer de eenmalige gebruikerscode door de gebruiker van de hoofdcode wordt ingevoerd. Voor informatie over hoe u een eenmalige gebruikerscode kunt programmeren zie "Configureren aanvullende gebruikersopties".

Het openen van het menu Toegangscode

1. Druk op [*][5]
OF
druk [*] en gebruik de roltoetsen om naar Toegangscode te navigeren en druk [*].
2. Voer de [hoofd- of toezichtcode] in.
3. Voer [Gebruiker #] in
OF
rol door de lijst met gebruikers en druk [*]. Op een LED-toetsenbord begint het gebruikersnummer te knipperen.
4. Druk om terug te keren naar de stand Gereed [#].

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Gebruikerscode
```

```
Toon uw tag of
voer code in
```

```
Toets (*) voor<>
{Gebruikerlabel}
```

7.1.1 Het toevoegen, wijzigen en verwijderen van toegangscode

Aan iedere geconfigureerde gebruiker wordt als volgt een nummer toegekend:

- 01-48 voor HS2016/HS2016-4
- 01-72 voor HS2032
- 01-95 voor HS2064/HS2128
- 001-500 voor HS2064 E
- 0001-1000 voor HS2128 E

Er kunnen geen dubbele toegangscode worden gebruikt.

Het toevoegen of wijzigen van toegangscode voor gebruikers

1. Druk van de gewenste gebruiker [*] of [1].
2. Voer een nieuwe 4, 6 of 8-cijferige toegangscode in. Na het invoeren van een nieuwe code keert u automatisch terug naar het vorige menu en op een LCD-scherm wijzigt de markering van - naar P. Op een ICN of LED-toetsenbord worden voor de geprogrammeerde gebruiker de cijfers weergegeven. Als er een code dubbel wordt ingevoerd klinkt er een fouttoon. Het toetsenpaneel keert na het programmeren van de code terug naar het vorige LCD-scherm.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Gebruikerscode
```

```
Nieuwe Code
AAAA
```

Het verwijderen van een toegangscode voor een gebruiker

1. Druk van de gewenste gebruiker [*] of [1].
2. Druk op [*]. De code wordt verwijderd, waarna u terugkeert naar het vorige scherm. De markering wordt gewijzigd in - van P. Op een ICN- of LED-bedienpaneel worden de cijfers van de geprogrammeerde gebruiker niet meer weergegeven. Het toetsenpaneel keert na het programmeren van de code terug naar het vorige LCD-scherm.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Gebruikerscode
```

```
Nieuwe Code
030516
```

Opmerking: Elke proximitytags die is gekoppeld aan verwijderde gebruikerscode moet opnieuw worden aangemeld.

7.1.2 Aanmelden en verwijderen van nabijheidslabels

Als er nabijheidslabels voor een gebruiker worden aangemeld of verwijderd, biedt het systeem verschillende opties, afhankelijk van het feit of een label al is aangemeld of niet. Voor meer informatie hierover zie: "Gebruik van nabijheidslabels".

Het aanmelden van een nabijheidslabel

1. Druk van de gewenste gebruiker [2] of rol naar Nabijheidslabel en druk [*].
2. Als er geen label is aangemeld voor deze gebruiker, wordt u gevraagd om het label aan de lezer te presenteren.
 - De blauwe LED knippert als het aanmelden van de kaart is gelukt.
 - Als de tag ongeldig is wordt het volgende bericht weergegeven.
 - Als de tag al is ingeschreven bij een andere gebruiker wordt het volgende bericht weergegeven.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Prox Tag
```

```
Present. Tag of
Toets# voor Exit
```

```
Tag succesvol
ingelezen
```

```
Ongeldige Tag
niet ingelezen
```

```
Duplicateer Tag
niet ingelezen
```

Het verwijderen van een nabijheidslabel

1. Druk van de gewenste gebruiker of rol naar Nabijheidslabel en druk [*].
2. Als een label voor deze gebruiker is aangemeld, wordt u gevraagd of u het label wilt verwijderen. Druk [*] om een label te verwijderen.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Prox Tag
```

```
* voor tag verwi
Toets# voor Exit
```

```
Tag verwijderd
Succesvol
```

7.1.3 Een gebruiker een naam geven

Het toevoegen of bewerken van labels kan worden gedaan door via het bedienpaneel de gewenste letters of nummers in te voeren. De volgende afbeelding geeft de drie letters en het ene cijfer weer die overeenkomen met iedere toets op het toetsenpaneel. De eerste keer drukken op de nummertoes geeft de eerste letter weer. Twee keer drukken geeft de tweede letter weer, enz.

[1]	[2]	[3]
A, B, C, 1	D, E, F, 2	G, H, I, 3
[4]	[5]	[6]
J, K, L, 4	M, N, O, 5	P, Q, R, 6
[7]	[8]	[9]
S, T, U, 7	V, W, X, 8	Y, Z, 9, 0
[0]		
Spatie		

Letters invoeren via het bedienpaneel

Het wijzigen van een gebruikerslabel

1. Druk in het menu Gebruikerscodes op [3] of blader naar Gebruikerslabels en druk op [*].
2. Gebruik de pijltoetsen om de cursor naar een lege plek of een bestaand teken te bewegen.
3. Druk de nummertoes die overeenkomt met de juiste letter zoals in de vorige afbeelding is aangegeven.
4. Wanneer de gewenste letter of het gewenste cijfer verschijnt, gebruikt u de pijltoetsen om naar de volgende letter te scrollen.
5. Druk na het invoeren op de [*]-toets, en gebruik de -toetsen om naar Opslaan te bladeren en druk op [*].

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Gebruikerslabel
```

```
Programmeer naam
{Gebruiker 1 Label}
```

7.1.4 Het toewijzen van een partitie aan een gebruikerscode

Gebruikerscodes kunnen zodanig worden geconfigureerd dat zij alleen maar toegang hebben tot bepaalde partities. Voor meer informatie zie: "Partities beheren".

Opmerking: Partities worden door uw installateur geconfigureerd.

Het toewijzen van een partitie aan een gebruiker

1. Druk van de gewenste gebruiker [4] of rol naar Toewijzen partitie en druk [*].

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Partitie Toekenn
```

2. Druk op [*] om de partitietoewijziging te veranderen voor de gebruikerscode, J of N.
 Bij gebruik van een LED- of ICN-bedienpaneel drukt u op de bijbehorende cijfertoets voor de partitie, 1 tot 8, om de programmering van de optie te wijzigen.

```
(*) schakelen <>
{Partitie Lb} J
```

7.2 Configureren aanvullende gebruikersopties

De volgende opties kunnen worden toegewezen aan gebruikers:

- [1] **Toezichtcode** Voor meer informatie zie: “Toegangscodetypen”.
- [2] **Dwangcode** Voor meer informatie zie: “Toegangscodetypen”.
- [3] **Zone-overbrugging** Geeft de gebruiker de mogelijkheid om zones te overbruggen.
- [4] **Toegang op afstand** Geeft de gebruiker de mogelijkheid om SMS-functies te gebruiken. Voor meer informatie zie: “SMS-opdracht en beheer”
- [7] **Pieptoon** Gebruik deze om een pieptoon te genereren wanneer het systeem wordt in-/uitgeschakeld.
Opmerking: Als er draadloze sleutels worden gebruikt om het systeem in/uit te schakelen, dan hoort u:
 - een pieptoon bij inschakelen
 - twee pieptonen voor uitschakelen.
 - drie paren pieptonen wanneer het wordt uitgeschakeld met een alarm in het geheugen.
- [8] **Eenmalig gebruik** Voor meer informatie zie: “Toegangscodetypen”.

Het configureren van aanvullende gebruikersopties

1. Druk van de gewenste gebruiker of rol naar Gebruikersopties en druk [*].
2. Gebruik de toetsen om door de gebruikersopties te bladeren en druk om de configuratie van de weergegeven optie te wijzigen.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Gebruikersopties
```

```
(*) schakelen <>
Sir Squawk J
```

OF

Druk bij gebruik van een LED of ICN-toetsenbord het [functienummer zoals hierboven is opgenomen].

8.0 Gebruikersfuncties

Met PowerSeries Neo kunt u een groot aantal door de gebruiker te configureren functies instellen, zoals hieronder aangegeven:

Buffer evenementen	Tijd automatisch inschakelen	Late opening	Contrastbeheer	Stempel
Tijd en datum	Systeemservice/DLS	Tijd voor laat openen	Bediening van de zoemer	Gebr. looptest
Automatisch in-/uitschakelen	Gebruikersoproep	Helderheidsregeling	Stemmeling	

Opmerking: Gebruikersfuncties kunnen alleen worden gewijzigd als het systeem is uitgeschakeld.

Om toegang te krijgen tot het menu Gebruikersfuncties

- Druk op [*][6]
OF
druk [*] en gebruik de roltoetsen om naar Gebruikersfuncties te navigeren en druk [*].
- Voer de hoofdcode in en rol door de hierboven opgenomen opties.

LCD-scherm

Toets (*) voor<>
Gebruikersopties

Toon uw tag of
voer code in

dan





Select. Optie <>
Geheugen

- Druk [*] om terug te keren naar de stand Gereed.

8.1 Buffer evenementen

De voorvallenbuffer geeft een overzicht van de laatste 1000 voorvallen op uw systeem. U kunt de voorvallenbuffer alleen bekijken met gebruikmaking van een LCD-toetsenbord.

Het bekijken van de voorvallenbuffer

- Rol in het menu Gebruikersfuncties   naar Voorvallenbuffer en druk [*].
- Druk   om door de voorvallenbuffer te bladeren. Druk [*] als u gereed bent om terug te keren naar de stand Gereed.



LCD-scherm

Select. Optie <>
Geheugen

000x-bericht
Tijd/datum

8.2 Het instellen van tijd en datum

Het instellen van tijd en datum

- Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [0][1] of druk   om door de tijd en datum te rollen en druk dan [*].
- Gebruik de numerieke toetsen om de tijd en datum in te stellen. Druk [*] als u gereed bent om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm



Select. Optie <>
Tijd en datum

UU:MM MM/DD/JJ
11:12 01/14/13

8.3 Het in-/uitschakelen van de functie Automatisch in-/uitschakelen

Opmerking: Toegang tot deze functie dient door de installateur te worden geconfigureerd.

Het in-/uitschakelen van Automatisch in-/uitschakelen

- Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [0][2] of druk   om naar Automatisch in-/uitschakelen te rollen.
- Druk [*] om de functie Automatisch in-/uitschakelen in/uit te schakelen.

LCD-scherm

Toets (*) voor<>
Auto In/Uitscha.

Auto In/Uitscha.
Ingeschakeld

of

Auto In/Uitscha
Uitgeschakeld



- Druk [*] als u gereed bent om terug te keren naar de stand Gereed.

8.4 Het instellen van de tijd voor automatisch inschakelen

Het systeem kan worden geconfigureerd om op een bepaalde tijd op ieder dag van de week automatisch in te schakelen. Als er geen specifiek tijdstip voor een dag van de week is geconfigureerd, zal het systeem op die dag niet automatisch inschakelen.

Opmerking: Toegang tot deze functie dient door de installateur te worden geconfigureerd.

Het instellen van de tijd voor automatisch inschakelen

- Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [0][3] of druk   om naar tijd automatisch inschakelen te rollen.

LCD-scherm

Toets (*) voor<>
Auto-In Tijd

2. Druk [*] om een submenu voor dagen van de week te openen. Rol door de dagen van de week en druk [*] om de tijd voor die dag in te stellen.

Toets (*) voor<>
Zondag

OF

Druk bij gebruik van een ICN of LED-toetsenbord voor het kiezen van de gewenste dag [1-7] waarbij 1 = zondag en 7 = zaterdag.

3. Stel de gewenste tijd in met gebruikmaking van een 24 uursindeling. Nadat u het vierde cijfer hebt ingevoerd keert het scherm terug naar het vorige menu voor de dag van de week. Het invoeren van de tijd 9999 schakelt de Laat met openen functie voor die dag uit. Bij gebruik van een ICN- of LED-toetsenbord wordt de tijd niet weergegeven.

Invoer 24Hr Tijd
Toets UU:MM 9999 in

4. Ga door met het instellen van de tijd voor de gewenste dagen van de week. Druk [#] als u gereed bent om terug te keren naar de stand Gereed.

Invoer 24Hr Tijd
Toets UU:MM 9999 in

Opmerking: Er klinkt een fouttoon als u een ongeldige tijd instelt.

8.5 Toestaan dat de installateur uw systeem op afstand onderhoudt - DLS

Het kan af en toe nodig zijn dat uw installateur op afstand toegang heeft tot de installatie programmering van uw beveiligingssysteem met gebruikmaking van "downloaden software" (DLS). Om dit te laten lukken, kan het zijn dat u handmatig toegang tot uw systeem moet verlenen.

Opmerking: Toegang tot deze functie dient door de installateur te worden geconfigureerd.

Het in-/uitschakelen van Systeemserv/DLS

1. Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [05] of druk om naar Systeemserv/DLS te rollen.
2. Druk [*] om de functie Systeemserv/DLS in/uit te schakelen.
3. Druk [#] als u gereed bent om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm

Toets (*) voor<>
Systeem Serv/DLS

Systeem Serv/DLS
Ingeschakeld

of



Systeem Serv/DLS
Uitgeschakeld

8.6 Gebruikersoproep

Door gebruik te maken van DLS, kunt u met gebruikersoproep uw systeem één poging laten doen om een verbinding tot stand te brengen met de externe computer van de installateur. Om een verbinding tot stand te kunnen brengen moet de externe computer wachten op de oproep van het systeem.

Opmerking: Toegang tot deze functie dient door de installateur te worden geconfigureerd.

Het uitvoeren van een gebruikersoproep

1. Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [0][6] of druk   om naar Gebruikersoproep te rollen.
2. Druk [*] als u gereed bent om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm

Toets (*) voor<>
Gebr. Callup



8.7 Te laat Uitgesch

Met de functie Laat met openen, die meestal wordt gebruikt om kinderen na schooltijd in de gaten te houden, kunt u een melding krijgen als het alarmsysteem niet vóór een geprogrammeerd tijdstip is uitgeschakeld.

Indien u bijvoorbeeld aankomt van het werk om 5 uur, en uw kind komt thuis om 4 uur kunt u de programmeerbare tijd instellen op 16:15. Als het systeem niet is uitgeschakeld om 16:15 wordt er een waarschuwing naar de meldkamer verzonden en wordt er een gebeurtenis opgeslagen in de gebeurtenisbuffer die kan worden weergegeven vanaf een LCD-bedienpaneel. Als er SMS-meldingen voor uw systeem zijn geconfigureerd, zal het bewakingsstation u via een SMS-bericht informeren. Zie: "Buffer evenementen" voor meer informatie.

Opmerking: Toegang tot deze functie dient door de installateur te worden geconfigureerd.

Het in-/uitschakelen van Laat met openen

1. Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [0][9] of druk   om naar Laat met openen te rollen.
2. Druk [*] om de functie Laat met openen in/uit te schakelen.
3. Druk [*] als u gereed bent om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm


Toets (*) voor<>
Te laat uitgesch

Te laat uitgesch
is ingeschakeld

of

Te laat uitgesch
is uitgeschakeld

Het instellen van de tijd voor Laat met openen

1. Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [1][0] of druk  om naar Laat met openen te rollen.
2. Druk [*] om een submenu voor dagen van de week te openen. Rol door de dagen van de week en druk [*] om de tijd voor die dag in te stellen.

OF

Druk bij gebruik van een ICN of LED-toetsenbord voor het kiezen van de gewenste dag [1-7] waarbij 1 = zondag en 7 = zaterdag.

3. Stel de gewenste tijd in met gebruikmaking van een 24 uursindeling. Nadat u het vierde cijfer hebt ingevoerd keert het scherm terug naar het vorige menu voor de dag van de week. Het invoeren van de tijd 9999 schakelt de Laat met openen functie voor die dag uit. Bij gebruik van een ICN- of LED-toetsenbord wordt de tijd niet weergegeven.
4. Ga door met het instellen van de tijd voor de gewenste dagen van de week. Druk [#] als u gereed bent om terug te keren naar de stand Gereed.

Opmerking: Er klinkt een fouttoon als u een ongeldige tijd invoert.


LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Te laat uitg. ti
```

```
Toets (*) voor<>
Zondag
```

```
Invoer 24Hr Tijd
Toets UU:MM 9999
```

8.8 Het wijzigen van de helderheid van het LCD-toetsenbord**Het wijzigen van de helderheid van het LCD-scherm**


1. Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [1][2] of druk  om naar Helderheidsregeling te rollen en druk [*].
2. Voer de 2-cijferige waarde in of blader naar het gewenste helderheidsniveau en druk op [*] om terug te keren naar het vorige menu.
3. Druk [#] om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Helderheid Ctrl
```

```
Helderheid <>
Level...XX
```

8.9 Het wijzigen van het contrast van het LCD-toetsenbord**Het wijzigen van het contrast van het LCD-scherm**


1. Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [1][3] of druk  om naar Contrastregeling te rollen en druk [*].
2. Voer de 2-cijferige waarde in of ga naar het gewenste contrastniveau en druk op [#] om terug te keren naar het vorige menu.
3. Druk [#] om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Contrast Ctrl
```

```
Contrast <>
Level...XX
```

8.10 Instellen volume van de zoemer**Het wijzigen van het volume van de zoemer**

1. Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [1][4] of druk  om naar Contrastregeling te rollen en druk [*].
2. Voer de 2-cijferige waarde in of blader naar het gewenste volumeniveau en druk op [#] om terug te keren naar het vorige menu.
3. Druk [#] om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm


```
Toets (*) voor<>
Zoemer Ctrl
```

```
Zoemer <>
Level...XX
```

8.11 Het stemvolume instellen

Deze functie is alleen beschikbaar bij gebruik van een draadloos HS2LCDWFPV-bedienpaneel.

Het stemvolume wijzigen

1. In het gebruikersfunctiemenu gebruikt u de snelkoppelingsknop [1][5] of drukt u op  om naar stem te bladeren en drukt u op [*].
2. Voer de 2-cijferige waarde in of blader naar het gewenste volumeniveau en druk op om terug te keren naar het vorige menu.
3. Druk [#] om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm



```
Toets (*) voor<>
Spraak prompt
```

```
Spraak Optie <>
Level...XX
```

8.12 Het stembelvolume instellen

Deze functie is alleen beschikbaar bij gebruik van een draadloos HS2LCDWFPV-bedienpaneel.

Het stembelvolume wijzigen

1. In het gebruikersfunctiemenu gebruikt u de snelkoppeling [1][6] of drukt u op   om naar stembel te bladeren en drukt u op [*].
2. Voer de 2-cijferige waarde in of blader naar het gewenste volumeniveau en druk op [#] om terug te keren naar het vorige menu.
3. Druk [#] om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Sprak Sirene
```

```
Spraak Deurbel<>
Level...X
```

8.13 Het herinstellen van het systeem**8.13.1 Technicusreset**

Als er zich op het systeem een alarm heeft voorgedaan, staat het systeem niet toe dat u het opnieuw inschakelt (het gereedlampje is UIT). U dient contact op te nemen met uw installateur. Zij controleren het systeem en stellen het opnieuw voor u in. Dit kan een bezoek voor het controleren van uw systeem inhouden. Na het uitvoeren van het herinstellen werkt uw systeem weer naar behoren.

8.13.2 Herinstellen op afstand (anticode)

Indien geconfigureerd door de installateur, vereist een alarmtoestand een reset van het systeem op afstand en is inschakeling niet langer mogelijk zolang het systeem is uitgeschakeld. Deze functie zorgt ervoor dat de eindgebruiker contact met de meldkamer opneemt na een alarm. De systeembedienpanelen geven weer dat een reset op afstand verplicht is en laten een willekeurige 5-cijferige reset op afstandcode zien. De gebruiker moet contact opnemen met hun meldkamer en de code opgeven die wordt weergegeven op het bedienpaneel. De beheerder in de meldkamer zal een andere 5-cijferige code opgeven die de gebruiker op het systeembedienpaneel kan invoeren waardoor de reset op afstandtoestand wordt opgeheven, waardoor het paneel weer kan worden ingeschakeld.

Sommige gebruikersfuncties zijn nog steeds beschikbaar terwijl het systeem is vergrendeld. De gebruiker kan het bedienpaneel lenen aan een andere partitie, en heeft toegang tot [*][6] gebruikersfuncties zodat de gebeurtenisbuffer kan worden beoordeeld om de oorzaak van het alarm te bepalen. De [*][3]-alarmen in het geheugen en de [*][7]-opdrachtuitvoermenu's zijn ook beschikbaar tijdens de reset op afstandtoestand.

Deze functie is bedoeld om gebruikt te worden met inbraakzones. Brandalarmen veroorzaken geen reset op afstand. Elke partitie genereert een unieke reset op afstandcode op de systeembedienpanelen en moet afzonderlijk worden ontgrendeld.

8.14 Gebr. looptest**8.14.1 Volledige looptest systeem**



Hiermee kan de gebruiker de werking van de systeemdetectoren verifiëren en waarschuwt de meldkamer dat er een looptest bezig is die moet worden geconfigureerd door de installateur.

BELANGRIJK: Activeer tijdens een systeem (loop) test, geen:

- Brand-, aanvullende- of politieknoppen
- Brand of CO-sensoren

Een volledige systeemtest omvat het beurtelings activeren van elke sensor. Open elke deur, elk raam en alle inloopgebieden met bewegingsdetectoren. Het is raadzaam de systeemtest uit te voeren tijdens een rustige periode, zoals 's ochtends vroeg of 's avonds laat.

Een looptest initiëren

1. Druk in de stand Gereed [*][6] en voer de [Hoofdcode] in om naar de Gebruikersfuncties te gaan.
2. Druk 08] of gebruik de roltoetsen   om naar systeemtest te navigeren en druk [*]. Het systeem activeert alle bedienpaneelzoekers en bel/sirenes gedurende twee seconden en meldt aan de meldkamer dat er een looptest is begonnen.
3. Laat elke detector (zone) een voor een afgaan. Er klinkt een toon op het bedienpaneel, alle LED's op het bedienpaneel knipperen en de overtreding wordt in de gebeurtenisbuffer vastgelegd.
4. Zones herstellen. Druk op [*][6][Hoofdcode][8] om de looptest te beëindigen. Het systeem zal de meldkamer op de hoogte stellen dat de looptest is beëindigd.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Gebruikersopties
```



```
Toets (*) voor<>
Looptest
```

Opmerking: Brandzones, de 'F'-toets, en 2-draads rookmelders zijn uitgesloten van deze test. Overtreding van deze zones zorgt ervoor dat het systeem de looptest afsluit en een alarmconditie genereert en deze verzendt naar de meldkamer.

Als een zone niet binnen 15 minuten na het activeren van de looptest wordt geactiveerd, zal het systeem automatisch de looptest afsluiten en de normale werking hervatten.

Opmerking: Deze functie is niet beschikbaar voor CP-01-panelen.

Een looptest initiëren/annuleren

1. Gebruik in het menu Gebruikersfuncties de sneltoets [08] of druk   om naar Gebruikersoproep te rollen.
2. Druk [*] om de functie Looptest in/uit te schakelen.
3. Of, druk [*] als u gereed bent om terug te keren naar de stand Gereed.

LCD-scherm

```
Toets (*) voor<>
Looptest
```

```
Looptest
is ingeschakeld
```

```
Looptest
is uitgeschakeld
```

8.15 Probleemomstandigheden

Het kan af en toe voorkomen dat u een probleem hebt met het bedieningspaneel voor uw alarm of met de telefoonlijn. Als dit gebeurt, zal uw bedieningspaneel voor het alarm het probleem identificeren en een foutmelding weergeven. Raadpleeg de meegeleverde lijst wanneer u een foutmelding op het scherm ziet. Als u extra hulp nodig hebt, neem dan voor onderhoud contact op met uw distributeur.

Opmerking: Er bevinden zich in deze apparatuur geen onderdelen die door de eindgebruiker kunnen worden vervangen, behalve de batterijen van het toetsenbord. Voer gebruikte batterijen af in overeenstemming met de plaatselijke regels en voorschriften. Als het systeem een probleemtoestand detecteert, gebeurt het volgende:

- Het probleemindicatielampje gaat aan.
- Het toetsenbord piept elke 10 seconden eenmaal.
- Druk de [*] toets om het piepen van het toetsenbord op te laten houden.

Druk op [*][2] om de problemen te onderzoeken. Bij het bekijken van problemen knippert het probleemindicatielampje, om het niveau van de bekeken problemen aan te geven. Een keer knipperen = niveau 1, twee keer knipperen = niveau 2 enz.

Het inschakelen van het systeem kan door een probleem worden verhinderd. Voer om deze toestand op te heffen [*2] in, rol naar Erken alle problemen en druk dan op [*] of voer 999 in.

Opmerking: Probleem #s worden gebruikt om het nummer te identificeren om het probleem te kunnen bekijken en, afhankelijk van het gebruikte soort toetsenbord, identificeert het welke LED of cijfer oplicht om het probleem weer te geven. De probleemmelding identificeert op vergelijkbare wijze het bereik dat op het toetsenbord kan worden weergegeven. Tijdens het onderzoeken van de probleemniveaus knippert de het probleemindicatielampje om te identificeren welk niveau u op dat moment bekijkt.

Probleemomstandigheid	Probleem #Niveau 1	Beschrijving	Soorten problemen	Probleem #Niveau 2	Probleemmelding Niveau
Service Vereist	01	Verscheidene soorten problemen. Tijd- en datumproblemen kunnen worden opgelost door de tijd/datum opnieuw in te stellen. Druk [*][6][0][1] om de tijd/datum in te stellen. Bel voor onderhoud voor alle andere problemen.	Belcircuit	01	
			RF-storing	02	
			Hulp stroomvoorziening	03	
			Verlies van klok	04	
			Storing uitgang 1	05	
Storing Accu	02	Het systeem heeft een batterijprobleem-conditie gedetecteerd. Oproep voor onderhoud.	Batterij bijna leeg (systeemlabel)	01	N.V.T.
			Geen batterijservice (systeemlabel)	02	N.V.T.
			Batterij sterkstroomuitgang bijna leeg	04	Module 1-4
			Sterkstroomuitgang geen batterij	05	Module 1-4
			Batterij stroomvoorziening bijna leeg	07	Module 1-4
			Stroomvoorziening geen batterij	08	Stroomvoorziening 1-4

Probleemomstandigheid	Probleem #Niveau 1	Beschrijving	Soorten problemen	Probleem #Niveau 2	Probleemmelding Niveau
Busspanning	03	Een module heeft een laag voltage gedetecteerd op de rode aansluiting van de corbus.	HSM2HOST	01	N.V.T.
			Toetsenbord	02	Toetsenbord 1-16
			Zone-uitbreider	04	Zone-uitbreider 1-15
			Stroomvoorziening	05	Stroomvoorziening 1-4
			Sterkstroomuitgang	06	Uitvoeraansluiting 1-4
			Uitvoeruitbreiding	08	Uitvoermodule 1-16
			HSM2955 bus-voltage (audio-uitbreider)	09	N.V.T.
Problemen met netvoeding	04	De stroomvoorziening van het systeem is onderbroken. Oproep voor onderhoud. Als er een stroomstoring in het gebouw en/of de wijk niet is, blijft het systeem enkele uren op batterijen werken.	Zone	01	Zonelabel of 001-128
			Sirene	03	Sirene 1-16
			Herhaler	04	Herhaler 1-8
			Stroomvoorziening	05	Stroomvoorziening 1-4
			Sterkstroomuitgang	06	Uitvoeraansluiting 1-4
			Systeemlabel	07	N.V.T.
Storingen apparaat	05	Het systeem heeft een probleem gedetecteerd met een of meer aangesloten apparaten. Oproep voor onderhoud.	Gas		
			Hitte		
			CO		
			Vorst		
			Verbinding sonde verbroken		
			Brand		
			Zone	01	Zonelabel of 001-128
			Toetsenbord	02	Toetsenbord 1-16
			Sirene	03	Sirene 1-16
			Herhaler	04	Herhaler 1-8
Batterij van het apparaat	06	Het systeem heeft een probleem gedetecteerd met een of meer batterijen van de apparatuur. Zie voor problemen met batterijen voor zones, toetsenborden en draadloze sleutels de meegeleverde documentatie voor de procedure voor het vervangen van de batterijen.	Zone	01	Zonelabel of 001-128
			Toetsenbord	02	Toetsenbord 1-16
			Sirene	03	Sirene 1-16
			Herhaler	04	Herhaler 1-8
			Gebruiker	05	Draadloze sleutel 1-32
Sabotage van toestellen	07	Het systeem heeft een sabotagepoging gedetecteerd bij een of meer apparaten op het systeem. Oproep voor onderhoud.	Zone	01	Zonelabel of 001-128
			Toetsenbord	02	Toetsenbord 1-16
			Sirene	03	Sirene 1-16
			Herhaler	04	Herhaler 1-8
			Audiostation	05	Audiostation 1-4

Probleemomstandigheid	Probleem #Niveau 1	Beschrijving	Soorten problemen	Probleem #Niveau 2	Probleemmelding Niveau
RF storing	08	Het systeem heeft storingen op het draadloze signaal gedetecteerd, waardoor het systeem niet goed werkt. Oproep voor onderhoud.	Zones	01	Zonelabel of 001-128
			Toetsenbord	02	Toetsenbord 1-16
			Sirene	03	Sirene 1-16
			Herhaler	04	Herhaler 1-8
			Herhaler	04	Herhaler 1-8
Module toezicht	09	Het systeem heeft een probleem met het toezicht gedetecteerd bij een of meer modules op het systeem. Oproep voor onderhoud.	HSM2HOST	01	N.V.T.
			Toetsenbord	02	Toetsenbord 1-16
			Zone-uitbreider	04	Zone-uitbreider 1-15
			Stroomvoorziening	05	Stroomvoorziening 1-4
			Sterkstroomuitgang	06	Uitvoeraansluiting 1-4
			Uitvoeruitbreiding	08	Uitvoermodule 1-16
			Audio-uitbreider	09	N.V.T.
Module sabotage	10	Het systeem heeft een sabotagepoging gedetecteerd bij een of meer modules op het systeem. Oproep voor onderhoud.	HSM2HOST	01	N.V.T.
			Toetsenbord	02	Toetsenbord 1-16
			Zone-uitbreider	04	Zone-uitbreider 1-15
			Stroomvoorziening	05	Stroomvoorziening 1-4
			Sterkstroomuitgang	06	Uitvoeraansluiting 1-4
			Uitvoeruitbreiding	08	Uitvoermodule 1-16
			Audio-uitbreider	09	N.V.T.
			Alt. comm	10	N.V.T.
Communicatie	11	Het systeem heeft een communicatieprobleem gedetecteerd. Oproep voor onderhoud.	TLM-probleem	01	N.V.T.
			FTC-Probleem	02	Ontvanger 1-4
			SIM-blokkering	03	N.V.T.
			Mobiel	04	N.V.T.
			Ethernet	05	N.V.T.
			Ontvanger	06	Ontvanger 1-4
			Toezichtontvanger	07	Ontvanger 1-4
			Fout alt comm	09	N.V.T.
			FTC alt comm	10	Ontvanger 1-4
			Geen netwerk	12	Het systeem heeft een netwerkfoutconditie gedetecteerd met een of meer modules van het systeem. Bel voor assistentie indien het probleem niet binnen 20 minuten hersteld.
Toetsenbord	02	Toetsenbord 1-16			
Sirene	03	Sirene 1-16			
Herhaler	04	Herhaler 1-8			
Gebruiker	05	Gebruikers 01-1000			

9.0 Omgaan met partities

Een partitie is een begrensd deel van het pand dat onafhankelijk van de overige delen werkt. Het partitioneren van systeem kan nuttig zijn als perceel bijgebouwen heeft die onafhankelijk van de hoofdgebouwen beveiligd moeten worden of als het huis een apart appartement heeft. Iedere partitie kan zijn eigen toetsenbord hebben, of een toetsenbord kan toegang hebben tot alle partities. Toegang tot de partities door gebruikers wordt via de toegangscode gecontroleerd. Met een hoofdcodes kan toegang tot het hele systeem en allen partities worden verkregen, terwijl een gebruikerscode is beperkt tot de toegewezen partities.

9.1 Blok

Toetsenborden kunnen worden geconfigureerd om een afzonderlijk partitie of alle partities aan te sturen.

Opmerking: Toegang tot deze functie dient door de installateur te worden geconfigureerd.

9.1.1 Bediening met een enkele partitie

Toetsenborden voor een enkele partitie geven toegang tot alarmfunctionaliteit voor een toegewezen partitie.

Toetsenborden voor enkele partities gedragen zich als volgt:

- Geeft de ingeschakelde toestand van de partitie weer.
- Geeft open zones weer, indien toegewezen aan de partitie waar het toetsenbord zich bevindt.
- Geeft overbrugde zones weer en staat het overbruggen van zones of het creëren van overbruggingsgroepen toe van zones die zijn toegewezen aan de partitie van het toetsenbord.
- Geeft systeemprobleem weer (systeembatterij bijna leeg, storingen/sabotage systeemcomponenten).
- Geeft alarmen in het geheugen weer die zich op de partitie hebben voorgedaan.
- Hiermee kan de bel worden in-/uitgeschakeld.
- Systeemtest (laat bellen/PGM's klinken die aan de partitie zijn toegewezen).
- Labelprogramming (zone-, partitie- en gebruikerslabels voor de partitie).
- Bedieningsorganen commando-uitgangen (herstellen van uitgangen die toegewezen zijn aan de partitie, of algemene uitgangen, zoals rookdetectors).
- Temperaturen.

9.1.2 Het uitlenen van een toetsenbord aan een andere partitie

Toetsenborden kunnen worden uitgeleend om te werken op andere partities (Alleen LCD-bedienpanelen). Wanneer een toetsenbord is vanuit de algemene toestand of vanaf een andere partitie is uitgeleend, kan het geconfigureerd worden om zich op de geleende partitie net zo te gedragen alsof het hier oorspronkelijk aan was toegewezen.



Voordat een toetsenpaneel aan een ander partitie wordt uitgeleend, moet er een toegangscode worden ingevoerd. Er is ook een toegangscode vereist om enige functie op die partitie uit te voeren. De status van elke partitie wordt geïdentificeerd door een partitiemarkering. Zie de volgende tabel voor een verklaring van partitievlaggen.

Het uitlenen van een toetsenbord aan een andere partitie

1. Houd de toets [#] gedurende 2 seconden ingedrukt en voer de toegangscode in.

LCD-scherm

1	2	3	4	5	6	7	8
R	R	-	-	-	-	-	N

2. Selecteer een partitie door op   en [*] te drukken. Het toetsenbord is tijdelijk uitgeleend aan een andere partitie. Als het toetsenbord gedurende meer dan 30 seconden niet actief is, keert het terug naar zijn oorspronkelijke partitie.

Partitiemarkeringen

LCD-scherm

1	2	3	4	5	6	7	8
R	X	A	!	E	-	-	N

Markering

1-8

Beschrijving

Partitienummer

R

De partitie is gereed om te worden ingeschakeld

X

Partitie is in uitgangsvertraging

N

De partitie is niet gereed om te worden ingeschakeld

!

De partitie is in alarmtoestand

E

Partitie is in binnenkomstvertraging

-

De partitie is niet geconfigureerd

A

Partitie is ingeschakeld

9.2 Soorten brand- en CO-zones

- Als een brandzone een alarm genereert gaat alleen de partitie waar de brandzone aan is toegewezen in alarm. De andere partities behouden hun huidige toestand.
- Als de toets [F] op een algemeen bedienpaneel wordt gebruikt om een alarm te genereren gaan alle ingeschakelde partities in alarm.
- Er kunnen zich een of meer brandtoetsenborden op iedere partitie bevinden.
- Bij een alarm verschijnt het scherm automatisch bladeren op alle partitie toetsenborden en op alle algemene toetsenborden. Still maken van het brandalarm en herstellen van het systeem kan alleen direct op enig partitie toetsenbord worden uitgevoerd. Het stil maken van een brand- of CO-alarm vanaf een algemeen toetsenbord vereiste dat het algemene toetsenbord is uitgeleend aan een van de partities.

10.0 Aanvullende functionaliteit

10.1 In-/uitschakelen van de bel

Wanneer de bel wordt ingesteld op hoorbaar, wordt u iedere keer geïnformeerd als er een toegangs-/uitgangssensor wordt geactiveerd.

Het in- of uitschakelen van de bel

- Druk om de bel AAN of UIT te zetten voor de huidige partitie. Een toegangscode kan nodig zijn om deze instelling te wijzigen.

LCD-scherm

Deurbel AaN
Deurbel Functie Uit

10.2 Audioverificatie

Hiermee kan het bewakingsstation een 2-richtings audio (spreken/luisteren) of 1-richtings audio (alleen luisteren) sessie tot stand brengen wanneer er een alarm is ontvangen. Deze functie wordt gebruikt om de aard van het alarm te verifiëren of vast stellen wat voor soort assistentie de bewoner nodig heeft.

Opmerking: Dit is een aanvullende functie die niet door UL/ULC is onderzocht.

Opmerking: Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd.

10.3 Visuele verificatie

Hiermee kan het bewakingsstation videoclips gebruiken die door de bewegingscamera's van het systeem zijn vastgelegd, om enig alarm te verifiëren.

Opmerking: Dit is een aanvullende functie die niet door UL/ULC is onderzocht.

Opmerking: Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd.

10.3.1 Uitgesloten van het systeem vanwege ongeldige pogingen

Uw systeem kan zodanig worden geconfigureerd dat het systeem automatisch voor een vastgesteld tijd alle invoer van toetsenborden, draadloze en nabijheidsleutels en SMS commando's uitsluit, als er te veel ongeldige toegangscode's worden ingevoerd. Als er een willekeurige toets wordt gedrukt klinkt er een fouttoon. FMP-sleutels zijn nog actief tijdens uitsluiting van het toetsenbord.

Opmerking: Deze functie en duur van de uitsluiting dienen door de installateur te worden geconfigureerd.

10.4 Commando-uitgangen

Ook al zijn ze nuttig voor vele toepassingen, commando-uitgangen worden meestal geconfigureerd om onderdelen zoals garagedeuren of elektrische hekken te bedienen. Daarnaast kunnen commando-uitgangen worden toegewezen om een schema te volgen dat door uw installateur is geconfigureerd.

Dit is een aanvullende functie die niet door UL/ULC is onderzocht.

Dient door de installateur te worden geconfigureerd.

Het activeren van een commando-uitgang

1. Druk [*][7] en voer indien vereist uw [toegangscode] in.
OF
druk [*] en gebruik de roltoetsen om naar Aansturen uitgangen te navigeren.
2. Druk het op de commando-uitgang geconfigureerde nummer
OF
gebruik de roltoetsen om naar de gewenste commando-uitgang te navigeren en druk [*].

LCD-scherm

Uitgang beheer <> Toets voor kijke

Uitgang Geactiveerd

Voor het configureren van een commando-uitgang om een schema te volgen

1. Druk op [*][7] en gebruik de bladertoetsen om te navigeren naar Schema volgen en druk op [*], gevolgd door uw toegangscode.
OF
Druk op [*][7][9][Gebruikerscodes].
2. Druk op de opdrachtvoer #(1-4) om planning in te schakelen en voer indien nodig uw [toegangscode] in
OF
gebruik de roltoetsen om naar de gewenste commando-uitgang te navigeren en druk om het schema te wisselen en voer indien vereist uw [toegangscode] in.

LCD-scherm

Uitgang beheer <> Toets voor kijke

dan

Toets (*) voor Schema volgen

Partitie 1 <> Commando O/P 1 Y

10.5 Inbraakverificatie

Het bedieningspaneel is voorzien van zoneoverstijgende en sequentiële detectiefuncties die een activering van twee of meer zones binnen een bepaalde periode vereisen om een bevestigd alarm en onmiddellijke politiereactie te genereren.

Opmerking: Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd.

10.6 Slinger-uitschakeling

Het bedieningspaneel heeft een slingerafsluitfunctie die indien geactiveerd na een programmeerbaar aantal activeringen de zone zal afsluiten. Alle inbraakzonetypen hebben deze functie geactiveerd in CP-01-installaties.

Opmerking: Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd.

10.7 Wachtstand gesprek

Het bedieningspaneel bevat een programmeerbare optie voor een wachtstand voor gesprekken om te voorkomen dat het in de wachtstand plaatsen van gesprekken het alarm verificatieproces hindert. Deze optie is standaard uitgeschakeld.

Opmerking: Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd.

10.8 Brandalarmverificatie

Brandalarmverificatie is een beschikbare optie voor brandzones. Indien geconfigureerd gaat zodra aan de voorwaarden voor alarmverificatie wordt voldaan het brandalarm af en wordt er een alarmverzekering naar de meldkamer gestuurd.

Opmerking: Dient door de installateur te worden ingeschakeld en geconfigureerd.

11.0 Verklaringen regelgevende instantie

Compliantieverklaring CE

Dit product is in overeenstemming met EMC-richtlijn 2004/108/EG op basis van resultaten met behulp van de geharmoniseerde normen in overeenstemming met artikel 10(5), R & TTE-richtlijn 1999/5/EG op basis van volgende bijlage III van de richtlijn en de LVD-richtlijn 2006/95/EG op basis van de resultaten met behulp van geharmoniseerde normen.

Compliantieverklaring EN50131

Dit product voldoet aan de eisen van Klasse II, Kwaliteit 2 apparatuur van de normen: EN50131-1:2006+A1:2009, EN50131-3:2009, EN50131-6:2008 (Type A), EN50136-1-1:1997, EN50136-2-1, EN50136-2-3 (ATS2). Dit apparaat is geschikt voor gebruik in systemen met de volgende meldingsopties.

- A (gebruik van twee alarminstallaties en interne kiezer vereist)
- B (waarschuwingsapparaat met eigen voeding en interne kiezer vereist)
- C (gebruik van DSC-compatibel alternatieve communicator in back-up of redundante modus)
- D (gebruik van DSC-compatibel alternatieve communicator met versleuteling ingeschakeld.)

Let op: Alleen voor EN50131 compliant installaties, heeft de inbraak deel van het alarmsysteem is onderzocht. Brandalarm en aanvullende (medische) alarmfuncties waren niet inbegrepen in de evaluatie van dit product onder de eisen van de voornoemde normen.

Het bedienpaneel van model HS2128, HS2064, HS2032, HS2016 is gecertificeerd door Telefication volgens EN50131-1: 2006 +A1:2009, EN50131-3:2009, EN50131-6:2008 (type A) en EN50136-1:1997 (ATS2) voor graad 2, Klasse II.

Compliantieverklaring VK

In het VK is dit product geschikt voor systemen die zijn geïnstalleerd volgens PD 6662:2010 op klasse 2 en milieuklasse 2, met de volgende meldingsopties: A, B, C, D, X.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at http://www.dsc.com/listings_index.aspx

(CZE) DSC jako výrobce prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se všemi relevantními požadavky směrnice 1999/5/EC.
(DAN) DSC erklærer herved at denne komponent overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gældende i direktiv 1999/5/EC.
(DUT) Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.
(FIN) DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.
(FRE) Par la présente, DSC déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et autres stipulations pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
(GER) Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.
(GRE) Διὰ τοῦ παρόντος, ἡ DSC ἀρροῦναι ὅτι αὐτὴ ἡ συσκευή ἐπὶ τῶν οὐσιωδῶν ἐπισημειῶν καὶ μετὰ τῶν ἄλλων σχετικῶν ἀναφορῶν τῆς Οδηγίας 1999/5/EC.
(ITA) Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/5/CE.
(NOR) DSC erklærer at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
(POL) DSC oświadcza, że urządzenie jest w zgodności z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.
(POR) Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.
(SPA) Por la presente, DSC, declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.
(SWE) DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.



12.0 Veiligheidsaanwijzingen

Deze apparatuur is stationair en mag alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd servicepersoneel (servicepersoneel wordt gedefinieerd als een persoon die de juiste technische opleiding en ervaring heeft die nodig zijn om zich bewust zijn van de gevaren waaraan die persoon kan worden blootgesteld bij het uitvoeren een taak en die maatregelen kan nemen om de risico's aan die persoon of andere personen te minimaliseren). De apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt in een omgeving met een maximale vervuilingsgraad van 2, overspanningscategorie II, en alleen op niet-gevaarlijke locaties binnenshuis.

WAARSCHUWING! Als er gebruik wordt gemaakt van apparatuur die is aangesloten op het lichtnet en/of aan het telecommunicatienetwerk, dan zijn er altijd standaard veiligheidsaanwijzingen die altijd dienen te worden opgevolgd. Zie de bij dit product geleverde veiligheidsaanwijzingen en bewaar ze om ze in de toekomst te kunnen raadplegen. Neem het onderstaande in acht om het risico op brand, elektrische schokken en/of letsel te verminderen:

- Probeer dit product niet zelf te repareren. Het openen of verwijderen van de afdekking kan u blootstellen aan gevaarlijke spanning en andere risico's. Laat onderhoud/repatries uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Open het apparaat nooit zelf.
- Gebruik alleen goedgekeurde accessoires met deze apparatuur.
- Plaats of laat GEEN object achter op de bovenkant van de behuizing van dit apparaat! De behuizing zoals geïnstalleerd op de muur is niet ontworpen om eventueel extra gewicht te dragen!
- Knoei geen vloeistoffen op de behuizing.
- Raak het apparaat en de daarop aangesloten kabels niet aan tijdens onweer; u loopt het risico op elektrische schokken.
- Raak nooit ongeïsoleerde draden of contactpunten aan, tenzij de apparatuur is afgeschakeld van het stroomnet en het telecommunicatienetwerk!
- Zorg ervoor dat kabels zodanig worden aangelegd dat er zich geen ongelukken kunnen voordoen. De aangesloten kabels mogen niet worden blootgesteld aan excessieve mechanische belasting. Mors geen vloeistof op het apparaat.
- Gebruik het alarmsysteem niet om een gaslek te melden als het systeem zich in de buurt van de lekkage bevindt.
- Stel de aangesloten kabels niet bloot aan overmatige mechanische belasting.

Laat u door deze veiligheidsvoorschriften er niet van te weerhouden contact opnemen met de distributeur en/of de fabrikant voor verdere verduidelijking en/of antwoorden op uw vragen.

12.1 Regulier onderhoud en probleemoplossing

Houd uw bedieningspaneel voor uw alarm in optimale toestand door alle aanwijzingen op te volgen die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing en/of die opgenomen zijn op het product. Het is de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker en/of installateur om ervoor te zorgen dat de gebruikte batterijen worden verwijderd volgens de voorschriften voor afvalstoffen en recycling die van toepassing zijn voor de van toepassing zijnde markt.

12.1.1 Reiniging

- Reinig de apparaten uitsluitend door ze af te nemen met een vochtige doek.
- Gebruik geen schuurmiddelen, verdunners, oplosmiddelen of spuitbussen (schoonmaakmiddelspray) die door gaten in de alarmcontroller kan komen en schade kan veroorzaken en/of gevaar veroorzaakt.
- Gebruik geen water andere vloeistoffen.
- Veeg de voorste afdekking niet af met alcohol.

12.1.2 Probleemoplossing

Het kan af en toe voorkomen dat u een probleem hebt met het bedieningspaneel voor uw alarm of met de telefoonlijn. Als dit gebeurt, zal uw bedieningspaneel voor het alarm het probleem identificeren en een foutmelding weergeven. Raadpleeg de meegeleverde lijst wanneer u een foutmelding op het scherm ziet. Als u extra hulp nodig hebt, neem dan voor onderhoud contact op met uw distributeur.

Opmerking: Er bevinden zich in deze apparatuur geen onderdelen die door de eindgebruiker kunnen worden vervangen, behalve de batterijen van het toetsenbord. Voer gebruikte batterijen af in overeenstemming met de plaatselijke regels en voorschriften.

12.1.3 Toepasselijke modellen

Deze publicatie dekt de volgende modellen: x = 9 (912-919 MHz UL/ULC systemen), 4 (433 MHz) of 8 (868 MHz).

HS2016	HS2064 E	HS2LCDP	HS2LCDWFPx	HS2ICNP
HS2016-4	HS2128	HS2LCDRFx	HS2LCDWFPVx	HS2ICNRFx
HS2032	HS2128 E	HS2LCDRFPx	HS2LED	HS2ICNRFx
HS2064	HS2LCD	HS2LCDWFx	HS2ICN	HS2TCHP

13.0 OVEREENKOMST (EULA)

BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN: DSC Software gekocht met of zonder producten en componenten is auteursrechtelijk beschermd en is gekocht onder de volgende licentievoorwaarden:

Deze "End-User License Agreement" (Licentieovereenkomst eindgebruiker of "EULA") is een juridische overeenkomst tussen u (het bedrijf, de persoon of de entiteit die de software en enige gerelateerde hardware heeft verworven) en Digital Security Controls, een afdeling van Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), de fabrikant van de geïntegreerde beveiligingssystemen en de ontwikkelaar van de software en alle hieraan gerelateerde producten of componenten ("HARDWARE") die u hebt verworven.

Indien het DSC-softwareproduct ("SOFTWAREPRODUCT" of "SOFTWARE") is bestemd om samen met HARDWARE te worden geleverd en dit NIET vergezeld gaat van de nieuwe HARDWARE, mag U het SOFTWAREPRODUCT niet gebruiken, kopiëren of installeren. Het SOFTWAREPRODUCT omvat computersoftware en kan geassocieerde media, gedrukte materialen en "online" of elektronische documentatie omvatten.

Software die samen met het SOFTWAREPRODUCT wordt geleverd, en die valt onder een afzonderlijke gebruikersovereenkomst, wordt aan U in licentie gegeven onder de voorwaarden van die licentieovereenkomst.

Door het SOFTWAREPRODUCT te installeren, te kopiëren, te downloaden, op te slaan, te openen of anderszins te gebruiken, stemt u er onvoorwaardelijk mee in gebonden te zijn aan de voorwaarden in deze overeenkomst, zelfs als deze overeenkomst wordt beschouwd als een wijziging van enige eerdere overeenkomst of contract. Indien u niet instemt met de bepalingen van deze overeenkomst, is DSC niet bereid u een licentie voor het SOFTWAREPRODUCT te verlenen en hebt u geen recht om het te gebruiken.

LICENTIE SOFTWAREPRODUCT

Het SOFTWAREPRODUCT wordt zowel beschermd door auteursrechtwetgeving en internationale auteursrechtverdragen als door andere wetten en verdragen met betrekking tot intellectueel eigendom. Het SOFTWAREPRODUCT wordt niet verkocht, maar in licentie gegeven.

1. VERLENING VAN LICENTIE Deze Overeenkomst verleent U de volgende rechten:

(a) Installatie en gebruik van de Software - voor elke licentie die u aanschafft, mag u slechts één kopie van het SOFTWAREPRODUCT installeren.

(b) Opslag/Netwerkgebruik - het SOFTWAREPRODUCT mag niet gelijktijdig worden geïnstalleerd, geopend, weergegeven, uitgevoerd, gedeeld of gebruikt op of vanaf verschillende computers, zoals een werkstation, terminal of ander digitaal elektronisch apparaat ("Apparaat"). Oftewel, indien U meerdere werkstations hebt, zult U een licentie moeten aanschaffen voor elk werkstation waarop de SOFTWARE zal worden gebruikt.

(c) Back-up kopie - U mag back-up kopieën van het SOFTWAREPRODUCT maken, maar u mag op enig gegeven moment slechts een exemplaar per licentie geïnstalleerd hebben. U mag de reservekopie uitsluitend voor archiveringsdoeleinden gebruiken. Behalve voor zover dit expliciet in deze Overeenkomst wordt toegestaan, mag U verder geen kopieën van het SOFTWAREPRODUCT maken. Hetzelfde geldt voor de afgedrukte materialen die bij de SOFTWARE worden meegeleverd.

2. BESCHRIJVING VAN ANDERE RECHTEN EN BEPERKINGEN

(a) Beperking op reverse-engineering, decompileren en disassembleren - U mag het SOFTWAREPRODUCT niet onderwerpen aan reverse-engineering, decompileren en disassembleren, tenzij en voor zover dit, niettegenstaande deze beperking, uitdrukkelijk is toegestaan op grond van toepasselijk dwingend recht. U mag geen veranderingen of wijzigingen aan de Software maken zonder de geschreven toestemming van een functionaris van DSC. U mag geen beschermde mededelingen, merken of etiketten van het Softwareproduct verwijderen. U zult redelijkerwijs maatregelen nemen om te voldoen aan de bepalingen en voorwaarden van deze Overeenkomst.

(b) Scheiding van onderdelen: het SOFTWAREPRODUCT wordt in licentie gegeven als één product. De componenten mogen niet worden gescheiden voor gebruik op meer dan één HARDWARE-eenheid.

(c) Eén GEÏNTEGREERD PRODUCT: als U deze SOFTWARE met HARDWARE hebt verkregen, is het SOFTWAREPRODUCT in licentie gegeven met de HARDWARE als één geïntegreerd product. In dat geval mag het SOFTWAREPRODUCT alleen worden gebruikt in combinatie met de HARDWARE, zoals in deze Overeenkomst is uiteengezet.

(d) Verhuur - U mag het SOFTWAREPRODUCT niet verhuren, in lease geven of uitlenen. U mag het niet beschikbaar maken voor anderen of het op een server of website plaatsen.

(e) Overdracht van het Softwareproduct - U mag al Uw rechten die voortvloeien uit deze Overeenkomst uitsluitend als onderdeel van een permanente verkoop of overdracht van de HARDWARE overdragen, mits U geen exemplaar behoudt, U het volledige SOFTWAREPRODUCT overdraagt (inclusief alle onderdelen, de media en het gedrukte materiaal, alle upgrades en deze Overeenkomst), en mits de ontvanger met de bepalingen van deze Overeenkomst instemt. Indien het SOFTWAREPRODUCT een upgrade is, moet elke overdracht tevens alle vorige versies van het SOFTWAREPRODUCT omvatten.

(f) Beëindiging - onverminderd al zijn overige rechten mag DSC deze Overeenkomst beëindigen indien U de bepalingen van deze Overeenkomst niet nakomt. In dat geval dient u alle exemplaren en alle componenten van het SOFTWAREPRODUCT te vernietigen.

(g) Handelsmerken - aan deze Overeenkomst kunt U geen enkel recht ontlend in verband met enig merk of servicemerk van DSC of zijn leveranciers.

3. AUTEURSRECHT: de eigendom van en de auteursrechten op het SOFTWAREPRODUCT (inclusief, maar niet beperkt tot alle afbeeldingen, foto's en tekst die in het SOFTWAREPRODUCT zijn opgenomen), alsmede de begeleidende gedrukte materialen en alle kopieën van het SOFTWAREPRODUCT, berusten bij DSC of zijn leveranciers. U mag de begeleidende afgedrukte documentatie van het SOFTWAREPRODUCT niet kopiëren. Alle rechten met betrekking tot de titel en het intellectuele eigendom van de inhoud, waartoe toegang kan worden verkregen door het gebruik van het SOFTWAREPRODUCT, berusten bij de desbetreffende eigenaar van de inhoud en kunnen zijn beschermd door toepasselijk auteursrecht of andere wetten en verdragen met betrekking tot intellectueel eigendoms. Deze overeenkomst verleent u geen recht dergelijke inhoud te gebruiken. Alle rechten die niet expliciet krachtens deze Overeenkomst worden verleend, berusten bij DSC en zijn leveranciers.

4. EXPORTBEPERKINGEN: U stemt ermee in het SOFTWAREPRODUCT naar geen enkel(e) land, persoon of entiteit te zullen exporteren of herexporteren waarvoor in Canada exportbeperkingen van kracht zijn.

5. TOEPASSELIJK RECHT: voor deze softwarelicentieovereenkomst geldt het recht van de provincie Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE: geschillen voortkomend uit of in verband met deze Overeenkomst worden definitief en bindend bepaald door arbitrage in overeenstemming met de Arbitration Act, en de partijen stemmen ermee in gebonden te zijn aan de beslissing van de arbiter. De plaats van de arbitrage is Toronto, Canada en de arbitrage vindt plaats in de Engelse taal.

7. BEPERKTE GARANTIE

(a) GEEN GARANTIE - DSC VERSTREKT DE SOFTWARE "IN DE HUIDIGE VORM" ZONDER GARANTIE. DSC GARANDEERT NIET DAT DE SOFTWARE ZAL VOLDOEN AAN UW VEREISTEN, OF DAT DE WERKING VAN DE SOFTWARE ZONDER ONDERBREKINGEN OF FOUTEN ZAL ZIJN.

(b) WIJZIGINGEN IN BESTURINGSOMGEVING - DSC is niet verantwoordelijk voor problemen die zijn ontstaan door wijzigingen in de besturingskenmerken van de HARDWARE, of voor problemen met de interactie tussen het SOFTWAREPRODUCT en SOFTWARE of HARDWAREPRODUCTEN die niet van DSC zijn.

(c) BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID; GARANTIE REFLECTEERT DE ALLOCATIE VAN RISICO: IN ALLE GEVALLEN, ALS ENIGE WETGEVING GARANTIES OF VOORWAARDEN IMPLICIEERT DIE NIET ZIJN OPGENOMEN IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST, ZAL DE VOLLEDIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC ONDER ENIGE BEPALING IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST BEPERKT ZIJN TOT HET FEITELIJK DOOR U BETAALDE BEDRAG VOOR DE LICENTIE VAN DIT

SOFTWAREPRODUCT EN VIJF CANADESE DOLLARS (CAD\$5,00), WAARBIJ WORDT UITGEGAAN VAN HET HOOGSTE BEDRAG. BEPAALDE JURISDICTIES STAAN GEEN UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR GEVOLGSCHADE OF INCIDENTELE SCHADE TOE. HIERDOOR KAN HET ZIJN DAT BOVENSTAANDE BEPERKING NIET VOOR U GELDT.

(d) UITSLUITING VAN GARANTIE - DEZE GARANTIE BEVAT DE VOLLEDIGE GARANTIE EN VERVANGT ENIGE EN ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET (INCLUSIEF ALLE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL) EN ALLE ANDERE VERPLICHTINGEN OF AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC. DSC BIJDT GEEN ANDERE GARANTIES. ER MAG NIET WORDEN AANGENOMEN DAT DSC ANDEREN TOESTEMMING GEEFT TE BEWEREN NAMENS DSC TE HANDELEN OM DEZE GARANTIE AAN TE PASSEN OF TE WIJZIGEN, ER MAG OOK NIET WORDEN AANGENOMEN DAT ER ANDERE GARANTIES OF AANSPRAKELIJKHEID BESTAAT AANGAANDE DIT SOFTWAREPRODUCT.

(e) EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN EN BEPERKING VAN GARANTIE - IN GEEN GEVAL IS DSC AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SPECIALE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE OP BASIS VAN GARANTIEBREUK, CONTRACTBREUK, NALATIGHEID, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID OF ENIGE ANDERE RECHTSGROND. DERGELIJKE SCHADE OMVAT, MAAR IS NIET BEPERKT TOT WINSTDERIVING, VERLIES VAN HET SOFTWAREPRODUCT OF ENIGE GEASSOCIEERDE APPARATUUR, KAPITAALKOSTEN, KOSTEN VOOR SUBSTITUERENDE OF VERVANGENDE APPARATUUR, FACILITEITEN OF DIENSTEN, UITVALTIJD, AANKOOPTIJD, CLAIMS VAN DERDEN, INCLUSIEF KLANTEN, EN EIGENDOMSSCHADE.

WAARSCHUWING: DSC raadt aan om het gehele systeem regelmatig volledig te testen. Het is echter mogelijk dat dit SOFTWAREPRODUCT ondanks regelmatige tests en ten gevolge van, maar niet beperkt tot, criminele sabotage of elektriciteitsuitval niet functioneert zoals verwacht.

Zorg er altijd voor dat u de nieuwste versie van de gebruikershandleiding heeft. Bijgewerkte versies van deze gebruikershandleiding zijn verkrijgbaar door contact op te nemen met uw distributeur.

14.0 Het plaatsen van detectoren en vluchtplan

De volgende informatie is uitsluitend bedoeld ter indicatie en het wordt aanbevolen dat de lokale brandweercodes en regels worden geraadpleegd bij het vinden en installeren van rook- en CO-melders.

14.1 Rookdetectoren

Onderzoek heeft aangetoond dat alle vijandige branden in woningen in meer of mindere mate rook genereren. Experimenten met typische branden in woningen tonen aan dat detecteerbare hoeveelheden rook voorafgaan aan detecteerbare niveaus van warmte in de meeste gevallen. Om deze redenen moeten rookmelders buiten elk slaapvertrek en op elke verdieping van het huis worden geïnstalleerd.

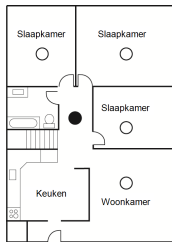
De volgende informatie is uitsluitend bedoeld ter indicatie en het wordt aanbevolen dat de lokale brandweercodes en regels worden geraadpleegd bij het vinden en installeren van rookmelders.

Het wordt aanbevolen om meer rookmelders te installeren dan die welke nodig zijn voor minimale bescherming. Bijkomende gebieden die beschermd moeten worden zijn onder meer: de kelder; slaapkamers, met name waar rokers slapen; eetzaal; oven en bijkeukens; en alle gangen niet beschermd door de benodigde eenheden. Op gladde plafonds kunnen detectoren gespreid worden geplaatst met 9,1m (30 voet) tussenruimte als richtlijn. Andere tussenruimte kan nodig zijn, afhankelijk van plafondhoogte, luchtbeveiliging, de aanwezigheid van balken, geïsoleerde plafonds, etc. Raadpleeg Nationale wet voor brandalarm NFPA 72, CAN/ULC-S553-02 of andere passende nationale normen voor installatie-aanbevelingen.

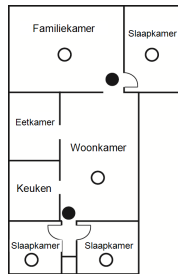
- Plaats rookmelders bovenop plafonds met een piek of puntdak; de dode luchtruimte op deze locaties kan voorkomen dat het toestel rook kan detecteren.
- Vermijd gebieden met een turbulente luchtstroom, zoals in de buurt van deuren, ventilatoren of ramen. Snelle luchtbeveiliging rondom de detector kan voorkomen dat rook de melder binnenkomt.
- Plaats melders niet in gebieden met een hoge luchtvochtigheid.
- Plaats melders niet in gebieden waar de temperatuur boven de 38°C (100°F) komt of daalt tot onder 5°C (41°F).
- Rookdetectoren dienen in de VS altijd te worden geïnstalleerd in overeenstemming met Hoofdstuk 29 van NFPA 72, National Fire Alarm Code (Nationale wet voor brandalarm): 29.5.1.1.

Indien vereist door de toepasselijke wetgeving, codes of normen voor een specifiek type bewoning, moeten goedgekeurde enkelvoudige als meervoudige rookmelderstations als volgt worden geïnstalleerd:

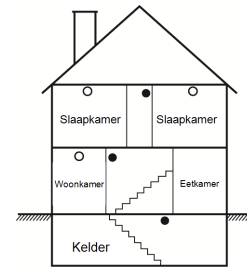
1. In alle slaapkamers en gastenkamers.
2. Buiten iedere afzonderlijke slaapruijme van onderkomens, binnen 6,4 m (21 voet) van enige deur naar een slaapkamer, waarbij de afgelegde afstand moet worden gemeten.
3. Op iedere verdieping van een onderkomen, inclusief kelders.
4. Op iedere verdieping van verblijven voor overnachting of zorg (kleine inrichting), inclusief kelders en exclusief kruipruimtes en onafgewerkte zolders/vlieringen.
5. In de woonruimte(s) van een gastenverblijf.
6. In de woonruimte(s) van verblijven voor overnachting of zorg (kleine inrichting).



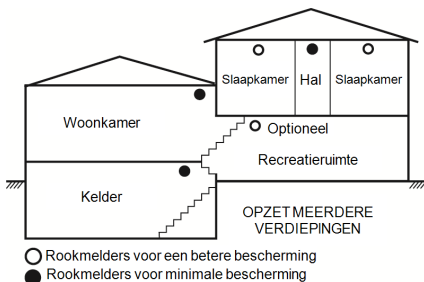
Afbeelding 1



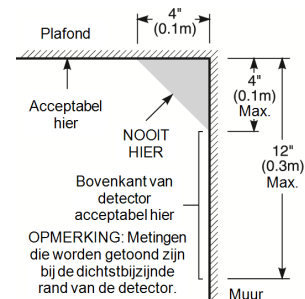
Afbeelding 2



Afbeelding 3



Afbeelding 3a



Afbeelding 4

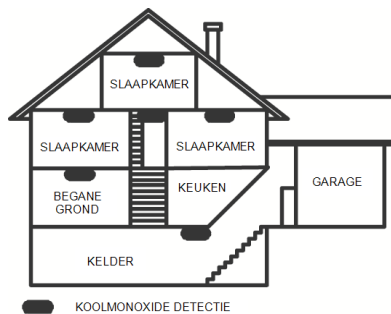
14.2 Brandontsnappingsplan

Er is vaak maar heel weinig tijd tussen het ontdekken van brand en het moment waarop die dodelijk wordt. Daarom is het erg belangrijk dat er een gezinsontsnappingsplan wordt ontwikkeld en geoefend.

1. Ieder gezinslid dient mee te werken aan de ontwikkeling van het ontsnappingsplan.

2. Bestudeer de mogelijke ontsnappingsroutes van ieder plaats in het huis. Aangezien veel branden zich 's nachts voordoen, dient er speciaal aandacht te worden besteed aan de ontsnappingsroutes vanuit slaapruimtes.
 3. Het moet mogelijk zijn om vanuit een slaapkamer te ontsnappen zonder dat de binnendeur hiervoor wordt geopend.
- Overweeg het volgende wanneer u uw ontsnappingsplannen maakt:
- Zorg ervoor dat alle buitendeuren en ramen gemakkelijk kunnen worden geopend. Zorg ervoor dat ze niet dichtgeschilderd zijn en dat het sluitmechanisme soepel werkt.
 - Als het openen of gebruiken van de uitgang te moeilijk is voor kinderen, ouderen of gehandicapten, dienen er plannen voor hun redding te worden ontwikkeld. Dit houdt in dat ervoor wordt gezorgd dat diegenen die de redding uit moeten voeren onmiddellijk het waarschuwingssignaal voor brand kunnen horen.
 - Als de uitgang zich boven de begane grond bevindt, dient er een goedgekeurde brandtrap of touw te worden gebruikt en dient het gebruik hiervan te worden geoefend.
 - Uitgangen op de begane grond dienen vrij te worden gehouden. Zorg ervoor in de winter sneeuw te verwijderen van buitendeuren van terrassen en dat de uitgangen niet worden geblokkeerd door tuinmeubilair of apparatuur.
 - Elke persoon moet de vooraf bepaalde verzamelplaats weten waar iedereen kan worden geteld (bijvoorbeeld, aan de overkant of bij de burens). Bel zodra iedereen uit huis is de brandweer.
 - Een goed plan legt de nadruk op een snelle ontsnapping. Probeer de brand niet te onderzoeken of probeer deze niet te bestrijden, en probeer geen spullen mee te nemen, dit kan kostbare tijd verspillen. Ga eenmaal buiten het huis niet opnieuw binnen. Wacht op de brandweer.
 - Noteer het noodplan in geval van brand en oefen het regelmatig, zodat mocht er zich een noodsituatie voordoen iedereen weet wat te doen. Herzie het plan als de omstandigheden veranderen, zoals het aantal mensen in het huis, of als er wijzigingen zijn in de constructie van het gebouw.
 - Zorg ervoor dat uw brandmeldingssysteem goed werkt door het wekelijks te testen. Als u onzeker bent over de werking van het systeem, neem contact op met uw installateur.

Wij raden u aan contact op te nemen met uw plaatselijke brandweer en nadere informatie over brandveiligheid en ontsnappingsplannen op te vragen. Als uw lokale brandpreventiefunctionaris, als hij/zij beschikbaar is, bij u thuis een brandveiligheidsinspectie uitvoeren.



Afbeelding 5

14.3 Koolmonoxide detectie

Koolmonoxide is kleurloos, reukloos, smaakloos en zeer giftig en beweegt vrij in de lucht. CO-detectoren kunnen de concentratie meten en een luid alarm doen afgaan voordat een potentieel schadelijk niveau is bereikt. Het menselijk lichaam is zeer gevoelig voor de effecten van CO-gas gedurende slaaptijden; daarom moet CO-detectoren in of zo dicht mogelijk bij slaapgedeelte van de woning worden geplaatst. Voor maximale bescherming moet een CO-melder zich buiten de primaire slaapvertrekken of op elk niveau van uw huis bevinden. Afbeelding 5 geeft de voorgestelde locaties in het huis weer.

Plaats de CO-melder in de volgende gebieden:

- Waar de temperatuur kan dalen tot onder -10 °C of hoger kan zijn dan 40 °C
- In de buurt van verfverduunningsdampen
- Binnen 5 voet (1,5 m) van toestellen met open vuur zoals ovens, kachels en open haarden
- In uitlaatstromen van gasmotors, uitlaten, rookkanalen of schoorstenen
- Niet in de nabijheid van de uitlaatpijp van een auto; dit zal de detector beschadigen

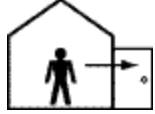
RAADPLEEG HET INSTALLATIE- EN GEBRUIKSAANWIJZINGSBLAD VOOR DE CO-DETECTOR VOOR DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN NOODINFORMATIE.

15.0 Referentiebladen

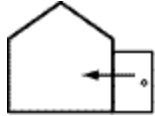
Vul de volgende gegevens in om ze in de toekomst te kunnen raadplegen en bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats.

15.1 Systeminformatie

Markeer als knoppen zijn ingeschakeld
[F] BRAND [M] Medisch [P] PANIEK



De uitlooptijd is _____ seconden.



De inlooptijd is _____ seconden.

15.2 Contactgegevens onderhoud

Informatie centraal station

Account #: _____ Telefoon #: _____

Informatie installateur:

Bedrijf: _____ Telefoon #: _____

Plaatsen van de batterijen / Datum onderhoud:

BELANGRIJK: Als u vermoedt dat er een vals alarmsignaal naar de meldkamer is gestuurd, neem hier dan contact mee op om te voorkomen dat er overbodige actie wordt ondernomen.

15.3 Toegangscode en sensor-/Zone-informatie

Hoofdcode [01]: _____

Toegangscode referentieblad

Code	Toegangscode	Code	Toegangscode	Code	Toegangscode	Code	Toegangscode
01		02		03		04	
05		06		07		08	
09		10		11		12	
13		14		15		16	
17		18		19		20	
21		22		23		24	
25		26		27		28	
29		30		31		32	
33		34		35		36	
37		38		39		40	
41		42		43		44	
45		46		47		48	
49		50		51		52	
53		54		55		56	
57		58		59		60	
61		62		63		64	
65		66		67		68	
69		70		71		72	
73		74		75		76	
77		78		79		80	
81		82		83		84	
85		86		87		88	
89		90		91		92	
93		94		95			

Opmerking: Kopieer deze pagina naar behoefte om extra toegangscode vast te leggen.

Sensor-/ Zone-informatie

Sensor	Beveiligde ruimte	Soort sensor	Sensor	Beveiligde ruimte	Soort sensor
01			02		
03			04		
05			06		
07			08		
09			10		
11			12		
13			14		
15			16		
17			18		
19			20		
21			22		
23			24		
25			26		
27			28		
29			30		
31			32		
33			34		
35			36		
37			38		
39			40		
41			42		
43			44		
45			46		
47			48		
49			50		
51			52		
53			54		
55			56		
57			58		
59			60		
61			62		
63			64		
65			66		
67			68		
69			70		
71			72		
73			74		
75			76		
77			78		
79			80		
81			82		
83			84		
85			86		
87			88		
89			90		
91			92		
93			94		
95			96		
97			98		

Sensor	Beveiligde ruimte	Soort sensor	Sensor	Beveiligde ruimte	Soort sensor
99			100		
101			102		
103			104		
105			106		
107			108		
109			110		
111			112		
113			114		
115			116		
117			118		
119			120		
121			122		
123			124		
125			126		
127			128		

© 2017 Tyco Security Products. Alle Rechten voorbehouden.

• www.dsc.com

De in dit document opgenomen handelsmerken, logo's en dienstmerken zijn geregistreerd in de Verenigde Staten [of andere landen]. Elk misbruik van de handelsmerken is ten strengste verboden en Tyco Security Products zal agressief haar rechten met betrekking tot intellectueel eigendom met alle wettelijke middelen afdwingen, indien nodig met inbegrip van strafrechtelijke vervolging. Alle handelsmerken die geen eigendom zijn van Tyco Security Products zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren en zijn gebruikt met toestemming of toegestaan volgens de toepasselijke wetten. Productaanbiedingen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Feitelijke producten kunnen afwijken van de foto's. Niet alle producten beschikken over alle functies. Beschikbaarheid kan per regio verschillen; neem contact op met uw vertegenwoordiger.

DSC

From Tyco Security Products



29009871R001